

\$ 2

REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

La Gauchita

JULIO '98 - AÑO VI

SALTA - ARGENTINA

Se presentó Logos
y las 50 de La Gauchita



De Haro Galli

Edición
del:



**INSTITUTO
CULTURAL
ANDINO**

Nº 51
TOMO V

SUMARIO

Editorial.....	Pág. 3
María Adela Agudo en la ciudad de Salta (Por Ricardo Dino Taralli).....	Pág. 4
Las Calles de Salta y el general Martín Miguel de Güemes (Por Miguel Ángel Cáseres).....	Pág. 6
Efemérides Sanmartinianas	Pág. 8
Rinconcito Musical N° 35 (Por Rubén Chamme).....	Pág. 10
La fantasía de Zambo (Por Gustavo Rubens Agüero).....	Pág. 12
Novela: "Las Vueltas del Perro" (Por Emilia Virginia Acosta).....	Pág. 13
La televisión: La Tercera Madre (Por Victoria Pinto).....	Pág. 14
Noticias Cafayateñas (Por Calixto Ríos).....	Pág. 15
Historia del Duende (La Difunta Correa) (Por Pablo Mangini).....	Pág. 16
Cosas de la Salta de Antes - Provincialismo (Por César F. Perdigüero).....	Pág. 17
Saludos de Hugo Guantay	Pág. 17
Aguaray: Amor Mío (Por Fabiana Idara); Han pasado cuatro años (Por Eloisa Alvarez)	
El Vacío de Mamá (Por Norma Gareca de Sorani).....	Pág. 18

Aguaray: El Choncho (Por Alejandra Vega); Soy Raíz (Por Vázner Castilla)	Pág. 19
Para Ale: (Por Mirta Salce); Tenor (Por Eli Elvecia López)	Pág. 20
Me está llamando una zamba (Por Domingo Vicente Navarro)	
La Inundación (Por Ramón Escobar)	Pág. 21
Se presentó la revista-libro "Logos" y "La Gauchita" N° 50	Pág. 22
Noticias desde el Trópico (Por Santos Vergara).....	Pág. 24
Este loco mundo de los grandes (Por Silvia Rufino).....	Pág. 25
Músicos Populares (Pachula Botelli) (Por Rubén Chamme).....	Pág. 26
Solemne Fiesta y Procesión en Honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro	Pág. 28
Actividades de la Fundación Salta para el mes de julio	Pág. 29
Carta de Ricardo Dino Taralli	Pág. 30
Reseña Histórica Escuela N° 4 "Esteban H. Leach"	Pág. 31
Efemérides de Salta del mes de Julio	Pág. 34
Página de Profesionales	Pág. 40
Ediciones Recibidas	Pág. 42
Santoral, Festividades y Días Alusivos (contratapa).....	Pág. 44

VISITELO

Este es su lugar

*El Puente del Dique Cebra Corral cuenta
con servicio de baño, iluminación, estacionamiento
pensado en la comodidad del pescador.*

MUNICIPALIDAD DE CORONEL MOLDES

Publicación Mensual

Edición: N° 51

SALTA, Julio de 1998

AÑO VI -Tomo V

ISSN: 0328-2694

Reg. Prop. Intel. Expte. N° 745608

Editor: **INSTITUTO
CULTURAL ANDINO**

Propietario:
**MIGUEL EDUARDO
CEBALLOS**

Administración y Redacción:
**Vicente López 1456 - Tel./Fax:
087-395064 - Cel. 076835326
4400 - Salta - Rep. Argentina**

Declarada de Interés Cultural por
Resolución N° 116/96 de la Secretaría
de Cultura de la Prov. de Salta y
por Resolución 34/96 de la Subse-
cretaría de Cultura y Educación y
Subdirección de Cultura y Comuni-
cación Social de la Municipalidad de
Tucumán y por Resolución N° 1983/
96 - del Ministerio de Educación de
la provincia de Salta

Director:

MIGUEL EDUARDO CEBALLOS

Redacción: **SUSANA ROZAR**

Coordinación: **VICENTE CEBALLOS**

Colaboradores:

Rubén Chamme - Pablo Mangini -
Calixto R. Ríos - Váznier Castilla -
Santos Vergara - César Perdiguero -
Ricardo Dino Taralli - Eli Elvecia López
- Mirta Salce - Hugo Guantay Emilio
Haro Galli - Miguel Angel Cáseres -
René Donaire - Silvia Rufino Ramón
Escobar - Norma Gareca de Sorani -
Eloisa Álvarez - Fabiana Idara - Ale-
jandro Vega - Gustavo Rubens Agüero
- Victoria Pinto - Emilia Virginia
Acosta - Miguel Ricardo Rojas -
Andrea V. Ceballos - Viviana C.
Ceballos.

Corresponsales:

Santos Vergara - Pasaje del Milagro
122 - C.P. 4530 - S.R. de la N. Orán
Tel.: 0878 - 21563

Calixto R. Ríos - Vicario Toscano 425
4427 - Cafayate

René Donaire - Plan 137 viviendas
Barrio Sta. Rosa de Lima - San Pe-
dro de Jujuy - C.P. 4500 - Tel: (0884)
22316

Julio César Alarcón - M.K. - Casa 17
- B° El Milagro - 4430 - Gral. Güemes
Telef. (087) 911697

Váznier Castilla - Avda. Los Lapachos
s/n Villa Sagrada-4566 Aguaray - Salta

Ursula Margerfleisch Bossart -
Auenbruggerstr. 97 a 80999 Munchen
(Munich) Alemania.

*El material periodístico, literario
y las fotografías no se
devuelven, ya que pasan a
integrar nuestro archivo*

Armado e Impresión:

INSTITUTO CULTURAL ANDINO
Vicente López 1456 - Tel./Fax: 395064

EDITORIAL

El Instituto Cultural Andino ya presentó La Gauchita N° 50 y la reaparición de la revista-libro "Logos", en un acto público donde se juntaron los amigos que acompañan este trabajo. Ahora presentamos La Gauchita N° 51. Julio es el mes de la Independencia. Propicio es recomendar la lectura para lograr independencia intelectual.

La Gauchita acompañará a sus lectores a pasar las frías jornadas del invierno, con noticias sobre Salta, su historia, su música y el recuerdo de personas, pueblos y vivencias de nuestra tierra.

La Gauchita saluda a todos los amigos, ya que el 20 de julio, es el día para agradecer tanto afecto y aliento recibido.

La Gauchita les augura felices vacaciones de invierno a todos los lectores de nuestras páginas.

La Gauchita se suma al dolor de la familia Avila-Román de Cafayate, por la irreparable pérdida de dos queridos miembros de su familia, las niñas María Candelaria y Gloria Emilse, que eran brotes de esperanza para sus padres. El dolor nos sorprendió y nos caló hondo, por tratarse de gente que siempre nos supieron brindar su cariño.

En pocos días se definirá el Campamento Mundial de Fútbol y la población desea el éxito de nuestra selección, para tener un motivo de alegría. Al cierre de esta edición el primer equipo argentino se preparaba para enfrentar a Inglaterra.

La Gauchita seguirá en su tarea de enaltecer la cultura de Salta.

*La Gauchita es de Salta
y hace falta.*

La Dirección



La Gauchita

*Incluye los sumarios de sus ediciones en
la base de datos latBook (libros y revistas)*

Disponible en INTERNET

En la siguiente dirección:

[Http://www.latbook.com.ar](http://www.latbook.com.ar)

MARÍA ADELA AGUDO EN LA CIUDAD DE SALTA

Por: Ricardo Dino Taralli

En este estudio sobre la poesía y la vida de María Adela Agudo, corresponde destacar su participación - como escritora de prestigio- en la ciudad de Salta, en el año 1945. En ese entonces, Delia Mirtha Blanco, también santiagueña y poeta -había publicado en 1943 su primer libro, "Versos del sol y sombra"- le efectúa un reportaje que fue publicado en el diario "La Provincia", de Salta, el 8 de febrero de 1945 y que ha quedado como testimonio imprescindible de las ideas estéticas que sustentaba María Adela Agudo y que se trasuntan en su poética anterior y posterior a la fecha indicada.

María Adela Agudo nació en la ciudad de Santiago del Estero el 13 de febrero de 1912 y falleció en la ciudad de Tucumán el 27 de enero de 1952. Entre los estudios que ha realizado -y concluido brillantemente- figuran: Preceptora Nacional, Maestra Normal Nacional y Profesora de Letras. Ejerció como maestra de grado y en la enseñanza media en colegios de Santiago y Tucumán. Desde la cátedra, sus alumnos recibieron -y aún recuerdan- sus lecciones ejemplares que contribuyeron a forjar nuevas generaciones. Los discípulos dan testimonio de su solvencia intelectual y de su desinterés, como también de un acendrado amor a la libertad.

Publicó sus poemas en órganos periodísticos como "La pluma joven", La Banda, 1934; "Picada", órgano del magisterio santiagueño, dirigido por Domingo A. Bravo; "Vertical", por Horacio G. Rava; Cosmorama; "Angulo, de Salta; "Tierra Nativa"; "Clarín, etc. Fue integrante de La Carpa, Tucumán, a partir de 1943, que nucleó a escritores representativos del Noroeste del país, y participó en tal carácter de la "Muestra colectiva de poemas", 1944.

Fundó en La Banda (Santiago del Estero) la importante revista literaria: Zizayán (renacer, florecer, en quichua), de la cual fue Secretaria Carola Briones. Toda la obra poética y ensayística de María Adela Agudo se encuentra agotada. En "Cuadernos de Cultura Santiago del Estero, editados por la Municipalidad de Santiago del Estero y dirigidos por el autor de esta reseña, se recogen poemas inéditos, entre ellos sonetos entregados por la Sra. Isabel Lizárraga de Agudo -madre de la poetisa, también fallecida- y otras composiciones recogidas de sus Cuadernos, que

contienen diverso material.

En diciembre de 1953, se edita un número especial de "Cuadernos Agon": quienes realizaron la publicación de homenaje eran entonces estudiantes de Filosofía y Letras: Saad Chedid, Gerardo E. Baldesarre, Gustavo F. J. Cirigliano, José R. Digiglio..., con los que colaboraron escritores y plásticos. Además de los nombrados, integrantes del grupo promotor, reconocemos sin afanes de agotar la nómina ni cometer injusticias, la constancia de: Nicandro Pereyra, Alejandro Jorge Gallardo y Víctor Rebuffo (que diagramó y dio forma a todo el libro), los estudios y poemas insertos en la obra de Bernardo Canal-Feijóo, Carola Briones, Marina Briones, Julio Carlos Díaz Usandivaras, Raúl Aráoz Anzoátegui, Raúl Galán y Manuel J. Castilla; los valiosos aportes plásticos de: Adelma Petroni, Juanita Briones, Luis Pellegrini, Ricardo Tinelli, Juan Ibarra, Eolo Pons, Enrique Policastro, Carlos de la Mota, Jorge Gnecco, Eduardo Audibert, Nina Haerberle, Demetrio Urruchua, Rosalía Briones, Anselme Piccoli, Andrés Calabrese y Lino Enea Spilimbergo.

La obra de María Adela Agudo tiene en la actualidad una trascendencia nacional y americana y comienza a ser conocida en el exterior (cada vez con mayor frecuencia), según lo han testimoniado críticos y poetas al analizar su obra y cantar su memoria.

Mención especial merece -por sus alcances- la inclusión de la exquisita poetisa en las muy cuidadas ediciones de la Fundación Argentina para la poesía (1984). Esta institución, con la presidencia de Nicolás Alberto Doderó y la secretaria de Carlos Alberto Débole -entonces presidente de la Sociedad Argentina de Escritores (nacional)- incluyó en la serie Poesía Argentina Contemporánea, Tomo I, Parte Novena, una selección de poema -tomados de Agon, de otras publicaciones e inéditos- complementada con una Bibliografía actualizada y juicios críticos. La preparación de esa recopilación estuvo a cargo de: Stella Bernasconi, Alfonso Nassif y Ricardo Dino Taralli. Como dato ilustrativo, citamos el índice de autores incluidos en el volumen: María Adela Agudo, Antonio Aliberti, Vicente Barbieri, Julio Cortázar, Mario Jorge de Lellis, Raúl



ABASTECEDORA
"SUPER POLLO"

*Riquisimas
Especialidades*

**VENTA DE POLLO
POR MAYOR
Y MENOR**

CORDOBA 1150 - TEL./FAX: (087) 238010 - 4400 SALTA

Galán, Jorge Vocos Lescano, Joege Enrique Ramponi y Roberto Themis Speroni.

Recordamos que la primera renovación sustancial en la poesía de Santiago del Estero (temática, lenguaje, estructura, personajes) la señalamos con Canto al hombre del bosque (1940), donde María Adela Agudo supera la poesía tradicional y los elementos de vanguardia dan nueva imagen. La poesía telúrica ha madurado con un cambio de enfoque, interesa ahora la tierra desde el ancestro, la sublimación de una realidad dolida más allá de los huesos, hay una conciencia en marcha pero sin liberar todavía el dolor de una raza y la revelación por la nostalgia.

Esta escritora fija rasgos definidos del hombre de Santiago y lo integran en el plano de las creaciones que superan su propio límite. La poética de María Adela Agudo reviste valor simbólico en sus precisiones, porque nada se registra en el plano hipotético. Hay una búsqueda permanente del hombre, desde los obrajes -en el símbolo de la caja-, va hacia los algodones por el sacrificio del oro blanco, pulsa las cuerdas del lamento para un más allá en la redención y en la esperanza. Vemos, en un fragmento del Canto al hombre del bosque, cómo aborda la temática y el metaforismo en el nuevo uso del lenguaje: "En el aduar fijo del bosque / eres un árbol nómada. / De la tierra escuchaste / anuncios y revelaciones, / en las obras, las picadas de Dios, / y en las picadas, las abras de los hombres. / Por ello conociste las prisiones del agua, / el rumbo y el descanso del carro de los vientos. / Aprendiste de los pumas y jaguares el sigilo / y de los árboles el elevado arresto. / Al par que los quebrachos / hendiste lentamente el aire de los años; / (el árbol se hizo hombre / y tu carne quebracho) / mientras que bejucos o helechos de leyendas / te unían las manos y los sueños".

En el citado reportaje de 1945 -realizado por Delia Mirtha Blanco- expresó entre otros conceptos: "La guitarra absorta (título de un libro de poemas que no alcanzó a publicar) es una internación en el sentir santiagueño a través de la danza y la poesía. Particularmente de la danza. La coreografía expresa como nada la pasión y el alborozo del santiagueño. O los sentimientos polares, júbilo y extrema melancolía. Mujeres de música, u hombres en el

destino del canto miman o entonan sus soledades, la ausencia, el recuerdo, el amor. Me propongo levantar al tono clásico las leyendas, mitos, fábulas del bosque.

El tema de la Telesita, por ejemplo, es la necesidad del hombre de deificar. La Telesita es la niña casta, virgen, la muchacha que aparecía sorpresivamente en los bailes, con un cántaro de agua y bailaba sola, dejando asombrados y estremecidos a todos. Hoy, una muñequita de trapo la representa y sus milagros son recompensados con siete chacareras que se bailan en los días que se eligen para celebrarla".

En esta exposición teórica -con singular carácter de manifiesto- María Adela Agudo reconoce que "La poesía santiagueña es diafanidad, sonoridad, luz, ardimiento. Mis próximos poemas tendrán las actitudes de la danza, la onda, el giro de la zamba o el movimiento vertiginoso de la chacarera". Concluye Delia Mirtha Blanco el decir que "las últimas palabras de María Adela Agudo son un reproche torturante que se prodiga a sí misma: La posición de la poesía actual es vitalista, humana. Por eso angustia mi aridez, la incapacidad de expresar las vivencias espirituales, no obstante el idioma religioso: mi actitud es de derrota ante el fluir de la vía psíquica a la cual el instante, el tiempo que pasa empoza en la nostalgia, en cierto modo, en la muerte".

El soneto que sigue, con el título Soledad, se publicó inicialmente, con ligeras variantes, en Zizayán N°2, diciembre de 1944, La Banda. El título definitivo de esta página representativa -como tantas- de María Adela Agudo, es: En la Danza: "Estoy danzando

alrededor del día / en un césped de júbilo sonante, / mujer sin cuerpo, mito alucinante / que visita la tierra de armonía. / Y no soy tuya, soy la fantasía / del tobillo más leve y más flotante / que vuela al aire lúcido y brillante / con la imagen fatal de la alegría. / Bailo inmóvil y siento presurosa / que bajan por mi brazo los maizales / de la lluvia infinitiva y vaporosa, / que corren las canciones a raudales / besando la llanura cadenciosa / que por mí, gira llena de zorzaes".

La Banda (Santiago del Estero) Junio de 1998



Señor Vecino..

Cumpla en término con sus obligaciones.

SU APOORTE NOS PERMITE SEGUIR CONSTRUYENDO PARA U.D.

Es un mensaje de

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO



LAS CALLES DE SALTA Y EL GENERAL MARTÍN MIGUEL DE GÜEMES

Hablar respecto de la personalidad del General Güemes o de su maravillosa Gesta Militar que le brindó tantas satisfacciones a la Historia de América es un honor y un gran compromiso que en cierta manera ya algunos historiadores salteños han comenzado a cumplir con eficiencia. Este artículo es mucho menos pretencioso, simplemente intenta relacionar el tránsito humano de este gran prócer por algunas de las principales calles de la capital salteña.

Güemes nació un 8 de febrero de 1785 en la actual calle Balcarce N° 51, donde estaba ubicada la casa-vivienda de su padre Don Gabriel de Güemes Montero Barzena Gómez y Campero, junto a su esposa Doña María Magdalena de Goyechea y La Corte. Esta calle recibió el nombre de la Amargura (se llamó así porque en la procesión del Miércoles Santo la Virgen de Dolores se encontraba en ella con San Juan y La Verónica). Durante la administración gubernamental de Tomás Arias, en 1852, la encontramos con el nombre de La Florida que cambió durante el Gobierno de Dionisio Puch (1857) y la intendencia de José Manuel Arias por el de General Belgrano - 20 de febrero 1813. La calle recuperó el nombre que mantiene hoy en día (La Florida) durante el gobierno de Delfín Leguizamón (1872) y la intendencia de Miguel Tedín. Es llamativo de cómo en lo desarrollado hasta aquí confluyen misteriosamente una serie de elementos. Por ejemplo la actual calle Balcarce ya está estrechamente ligada al nacimiento y la muerte del prócer pues en la jornada del 7 de junio de 1821 (durante la noche)

en la intersección de las actuales calles Balcarce y Belgrano (que por aquellos tiempos eran de La Amargura y Tagarete del Tineo, Güemes será herido mortalmente por soldados bolivianos bajo mando español y a través de un complot urdido por los pudientes de Salta.

Otra calle ligada misteriosamente a su vida y a su muerte es la actual calle España que nació con el nombre de calle del Yocci (palabra aborigen que significa salida) y que desde la Batalla de Salta (1813) y hasta 1900 recibió el nombre de calle De La Victoria, siendo el gobernador David Ovejero y el intendente Abel Zerda los que a partir del 27 de Abril de este año la bautizan con el nombre actual: España. A una casona actualmente identificada con el N° 730 que fue bautizada por la familia Güemes ya que Don Gabriel trasladó no solo la Tesorería sino también su familia en Abril del año 1789 hasta 1812 cuando ya fallecido el jefe de familia y luego de que la viuda casara en segunda nupcias con Tineo, debieron mudar a lo que actualmente es la calle Belgrano N° 666 y donde desarrolla sus actividades la escuela "Martín Miguel de Güemes". Sin embargo Martín Miguel volvió a ocupar la Casona de la Calle de La Victoria en 1819 ya que esta había quedado desamparada al ser trasladada la Tesorería y será justamente en ella donde el prócer se encontraba en la madrugada de la aciaga jornada del 7 de junio de 1821. Desde allí partió en raudo galope hacia La Esquina de la Abuela buscando la Calle de la Estrella consciente o inconscientemente tratando de salvar su vida o quizás de buscar a su vida que



Ing. David González

ESTUDIO DE GRABACION PROFESIONAL

- PRODUCCIONES DE CASSETTES
- DISCOS COMPACTOS
- ASESORAMIENTO
- ARREGLOS MUSICALES
- TACTICAS PUBLICITARIAS

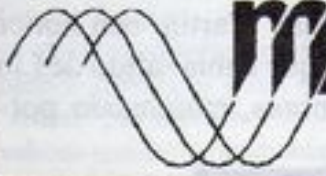
20 de Febrero 841 - (4400) Salta - Tel. (087) 31-9719 / 310948

no era otra que la Carmen Puch que en sus tiempos de soltera habitaba con su familia una casa en esa Calle de La Estrella (hoy Ituzaingó N° 143). Para recordar los tiempos de un noviazgo lleno de sueños, de sentimientos. Esa calle pedregosa que recibió el nombre de La Estrella o de La Merced y que durante el gobierno de Tomás Arias (1852) recibió el nombre de General Belgrano, como un testimonio de que este otro gran hombre de La Patria la había transitado en los días de la Batalla de Salta. Durante el gobierno de Dionisio Puch y la intendencia de José Manuel Arias fue bautizada con el nombre de General Güemes, quizás para acreditar lo que hemos expuesto, y durante el gobierno de Delfín Leguizamón y la intendencia de Miguel Tedín, el día 17 de setiembre de 1872 recibió el nombre de 20 de febrero y tuvo que esperar hasta el gobierno de Robustiano Patrón Costas y la intendencia de Agustín Usandivaras para que el 13 de mayo de 1914 recibiera el nombre que aún conserva (Ituzaingó). Güemes se unió en matrimonio el 10 de junio de 1815 y junto a Carmen alquiló la casa de la familia Tejada ubicada en la Calle del Comercio (actual Caseros N° 762/66). Desde la fundación de Salta y hasta el gobierno de Puch la calle fue llamada Del Comercio o Real para entonces (1857) recibió el nombre de calle Caseros que en 1952 y hasta 1955 fue llamada Eva Perón y en este último año recuperar el nombre que conserva hasta la actualidad. La Caseros constituye una de las calles de mayor prosapia en la Historia Urbanística de Salta. Fue la que abrigó y acompañó el viejo túnel. Presenció el ingreso triunfal de Belgrano después de La Batalla de Salta. A los míticos y estoicos soldados de Felipe Varela y tantas otras cosas. Al albergar el edificio del Cabildo Histórico (inaugurado durante la administración de Andrés de Mestre) y al ser este epicentro en la vida política, social y económica y además de asiento de las autoridades, Güemes la recorrió en innumerables oportunidades. En ese Cabildo asentó la sede de su Gobierno a partir de 1815 y hasta 1819 cuando

decidió trasladar la misma hasta una casona ubicada en la esquina Del Comercio y La Concordia (hoy Caseros y Buenos Aires) donde se encuentra el Hotel Salta y que anteriormente era la casa de Benito Graña convertida por los avatares de la política en la Casa de Gobierno. Edificio que existió hasta 1941 para luego dar lugar al actual Hotel inaugurado en 1942. La de La Concordia mantuvo su nombre hasta 1857 cuando el intendente José Manuel Arias le puso el nombre de General San Martín. La administración de Miguel Tedín (1872) le cambió el nombre por el de Buenos Aires y durante la intervención General de Gregorio Vélez (1931) recibió el nombre de Alsina, por poco tiempo para recuperar y mantener el nombre actual (Buenos Aires). Por esta calle ingresó a la ciudad, proveniente de Tucumán de Velarde, Güemes y sus Infernales la fatídica noche de Junio. Atravesó el Puente del Tambor (hoy Buenos Aires y San Martín) pasó al frente de la Casa de Gurruchaga (Zuñiría 20) sin saber que en ella se refugiaba el alto mando de la traición, cuando dobló por la calle de La Victoria hacia el poniente, los españoles y la oligarquía salteña sabían que sus horas estaban contadas.

En realidad nos atrevemos a afirmar que ninguna de las calles que conforman el casco céntrico de la Ciudad de Salta dejó de ser transitado por nuestro prócer, por eso como un homenaje a su memoria nos permitimos recordar los nombres de algunas de ellas, para que el pañuelo de la remembranza realice sus propios giros por la calle Del Orden, acompañe el traqueteo de las viejas carretas, que recorrían la calle Del Buen Retiro, se haga canción y dulzura junto a los paisanos que transitaron la calle De Las Artes, busque su propia templanza en las altas veredas que bordeaban la calle Del Temple y regrese hecho canto y compromiso por la vieja calle Entre Ríos para incrustarse para siempre en la calle De La Caridad también conocida como calle Larga o Angosta.

Miguel Angel Cáseres



MORIZZIO

INSTALACIÓN Y VENTA

stereos todas las marcas, alarmas
para vehículos, domiciliarias y comerciales.

MENDOZA 480 - TEL. 215494

**TARJETAS
DE CREDITOS**

La Gauchita
7
Julio 98

Efemérides Sanmartinianas

La asociación Cultural Sanmartiniana de Salta, que preside la doctora Carmen Lucía Marcuzzi de Romero, presenta las Efemérides Sanmartinianas, extraídas del libro del mismo nombre, que le pertenece a Jacinto R. Yaben y editado por el Instituto Nacional Sanmartiniano.

1/7/1816: El gobierno contesta a San Martín de que queda enterado de las razones que impiden a éste para presentar el plan de operaciones que se le había pedido.

2/7/1817: O'Higgins dispone un nuevo reconocimiento de la plaza de Talcahuano; con tal fin, Las Heras se aproxima a la línea enemiga con los 3º y 4º Escuadrones de Granaderos a caballo, mandados por los tenientes coroneles Manuel Medina y Manuel de Escalada, respectivamente, y 40 Dragones de la División Freire, con la misión de caer sorpresivamente sobre los puestos avanzados al romper el alba...

4/7/1818: El Director Pueyrredón expide un decreto para el levantamiento de un empréstito, con cuyo producido se prepararía la expedición libertadora del Perú. En esos días, San Martín abandonó Buenos Aires, llevando consigo su esposa, y se dirigió a Mendoza, con la idea de repasar inmediatamente la cordillera, lo que no le fue posible realizar por el estado de los caminos cerrados por la nieve.

5/7/1817: EL capitán Lavalle con 45 Granaderos, ataca y pone en fuga un partida enemiga que conducía dos carretas cargadas de leña para la plaza de Talcahuano.

6/7/1818: El Director Pueyrredón concede el cordón de honor a los vencedores de la batalla de Maipú.

9/7/1816: San Martín llega a Córdoba después de un viaje "bien penoso por los fríos excesivos", y en compañía de sus amigos Vargas, Vera y Cruz.

10/7/1816: El Director Pueyrredón parte de

Tucumán, por la noche, en viaje a Córdoba, para entrevistarse con el general San Martín.

11/7/1821: El coronel mayor D. Juan Gregorio de Las Heras, al mando de una división, pone sitio a los Castillejos del Callao.

12/7/1822 El ministro Salazar y Baquijano con el resto de su séquito, piden sus pasaportes y se despiden de Bolívar en Guayaquil.

13/7/1821: San Martín cumplimenta en la fecha al arzobispo de Lima y al marqués de Montemira, en su calidad de gobernador de la ciudad. Ambas visitas las efectuó en carroza y llenado estos requisitos de carácter puramente protocolar, el día 14 regresó de nuevo a su campamento.

14/7/1836: Nace en Gran-Bourg, doña Josefa Balcarce y San Martín, más tarde, señora de Gutiérrez Estrada.

15/7/1789: Se le concede a San Martín la incorporación al Regimiento de Murcia, en la clase de cadete, como lo había solicitado.

16/7/1808: San Martín interviene en el ataque llevado contra tropa y un covoy imperial que se dirigía a Andújar, en el cual tomaron parte el Regimiento de Caballería de Bordón, el Batallón de Voluntarios Catalanes y las guerrillas; ocasionando varias bajas a los franceses.

17/7/1839: Rosas expide un decreto designado a San Martín, Ministro Plenipotenciario de la Confederación Argentina ante el gobierno del Perú.

18/7/1822: San Martín se embarca en el puerto del Callao a bordo de la goleta Macedonia, en viaje para Guayaquil, para entrevistarse con Bolívar.

19/7/1821: Desde Lima, San Martín le escribe a O'Higgins: "Al fin, con paciencia y movimientos hemos reducido a los enemigos a que abandonen la capital de los Pizarro. No puede calcular el grado de entusiasmo de estas gentes. El es en proporción de la horrible tiranía que han ejercitado los españoles".

20/7/1821: Arenales, recibió en la noche del 19, comunicaciones de San Martín, con noticias claras sobre La Serna, el que había salido de Lima con cerca de 4000 hombres, marchando por la costa

del Sud hasta Bujama, había convergido hacia la Cordillera por la misma quebrada y atravesando el partido de Yaugos se dirigía a Jauja...

21/7/1816: A las cinco de la tarde se reúnen en Córdoba los generales San Martín y Pueyrredón y su duración fue de veinte horas...

22/7/1817: La división patriota sitiadora se aproxima a las fortificaciones de Talcahuano, y O'Higgins ordena por la noche que los obuses bombardeen las baterías del Cerro del Cura, que reciben 25 impactos...

23/7/1816: San Martín y Pueyrredón se separan en Córdoba, tomando el primero el camino para su "ínsula cuyana", como él decía; y el segundo prosigue su viaje a Buenos Aires, desde donde prestará el intensísimo concurso que es público y notorio a la inmortal campaña que preparaba San Martín al pie de la Cordillera de los Andes.

24/7/1821: San Martín expide un bando declarando que el estado de guerra en que se halla Perú con la Metrópoli, no es conciliable con la circunstancia de que se presenten en las calles públicas oficiales del ejército real con las escarapelas e insignias españolas, por lo que prohíbe el uso de tales distintivos.

25/7/1821: San Martín expide un bando, anunciando a los peruanos de que el próximo sábado 28 se proclamará solemnemente la Independencia del país, y para que tal acto revista la importancia que corresponde, invita al vecindario a que adorne e ilumine sus casas en las noches del viernes, sábado y domingo, "para que las demostraciones de júbilo, se den al mundo los más fuertes testimonios del interés con que la ilustre capital del Perú celebrará el día primero de su independencia, y el de su incorporación a la gran familia americana".

26/7/1822: San Martín llega a Guayaquil, desembarcando a las dos de la tarde, acompañado de sus edecanes y de su escolta, dirigiéndose a la casa donde lo esperaba Bolívar: iniciaron inmediatamente una conferencia, que según la crónica, duró hora y media, y fue la única entrevista a solas ese día entre ambos liberadores.

27/7/1822: A la una de la tarde se inicia la segunda conferencia entre San Martín y Bolívar, la que duró hasta las cinco, es decir, cuatro horas: no habiendo concurrido ninguna otra persona a ambas entrevistas. Por la tarde el Protector fue obsequiado por su colega con un suntuoso banquete, que

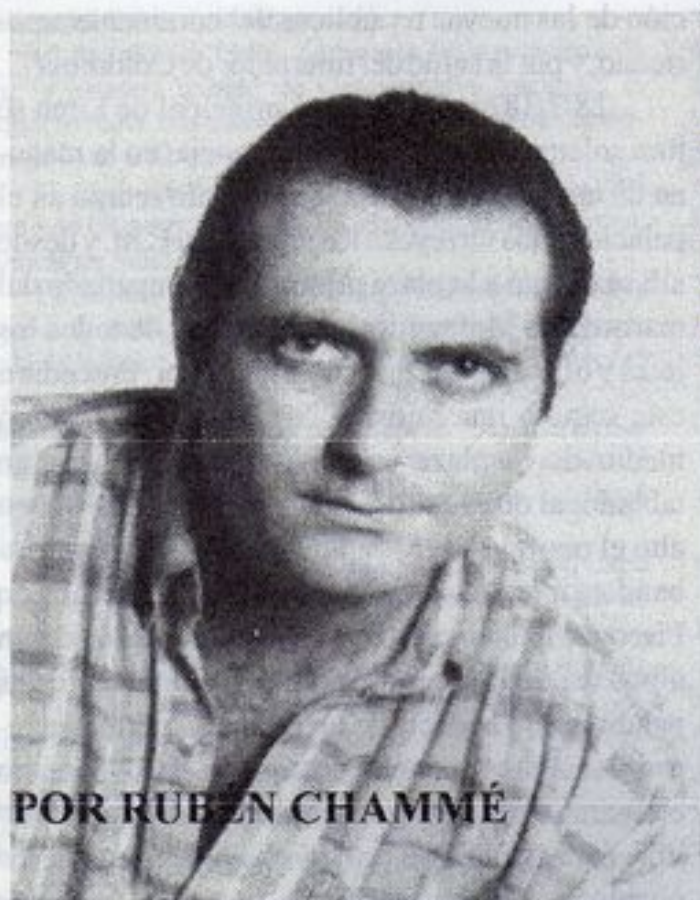
terminó a las siete de la tarde. En el brindis, Bolívar dijo solamante: "Brindo, señores, por los dos hombres más grandes de la América del Sur, el general San Martín y yo". San Martín contestó: "Por la pronta terminación de la guerra, por la organización de las nuevas repúblicas del continente americano, y por la salud del libertador de Colombia"...

28/7/1821: En la plaza principal de Lima se jura solemnemente la Independencia: en la mañana de tan memorable día, San Martín reunió en el palacio de los virreyes a los jefes de su E.M. y desde allí se dirigió a la plaza principal, acompañado del marqués de Montemira, de su E.M. y de todos los jefes y oficiales del Ejército Libertador. Precedía a este séquito una lujosa y numerosa comitiva: en medio de la plaza se había contruido un gran tablado, al que se dirigió San Martín y una vez en alto el marqués de Montemira puso en su mano la bandera peruana que el generalísimo creara en Pisco recibíendosela San Martín en medio de un alborozo delirante, la tremoló y pronunció estas palabras que al decir de un cronista "permanecieron esculpidas en el corazón de todo peruano eternamente": "El Perú es desde este momento libre e independiente por la voluntad general de los pueblos y por la justicia de su causa que Dios defiende". Batió luego por repetidas veces la bandera y mientras el símbolo de la nueva nacionalidad era sostenido por su fundador, el pueblo repetía: "¡Viva la patria, viva la libertad, viva la independencia"! Por la noche se celebró tan magno acontecimiento con una recepción solemnísima en las salas capitulares del ayuntamiento, a la que asistió lo más calificado de Lima. Bailóse hasta altas horas de la noche, y por todas partes se dejaba ver San Martín afable y cautivante. "Todo cooperaba -se dice en un documento- a hacer relatar más y más el esplendor de una solemnidad tan gloriosa".

29/7/1822: Gutiérrez de la Fuente llega a Buenos Aires con las credenciales que le acreditaban como representante peruano en esta capital; fue mal recibido por Rivadavia, que pasó el oficio de San Martín pidiendo el apoyo del gobierno de Buenos Aires, a la Junta de Representantes.

30/7/1822: Embarcado el día anterior en la goleta de guerra Limeña el Dr. Bernardo de Monteagudo zarpa del Callao para el destierro que le imponían sus adversarios políticos.

Rinconcito Musical N° 35



POR RUBÉN CHAMMÉ

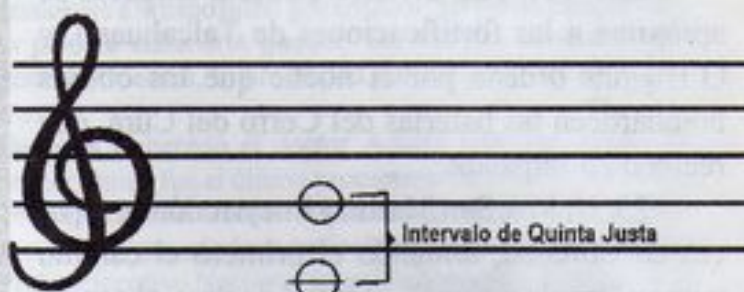
EL INTERVALO DE QUINTA JUSTA:

Es la distancia que abarca tres tonos y medio. El intervalo de **quinta justa** es el que sucede al de cuarta aumentada.

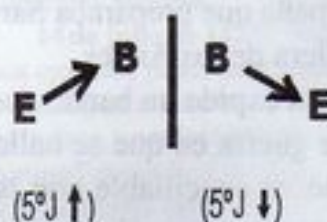
Este intervalo es muy usado en distintos aspectos, por ej.: el intervalo que forma parte en acordes mayores como menores (quinto grado del acorde), se utiliza en armonía vocal (canto corales de dos o más voces), y en diversos arreglos como por ej.: la base más común que tocan los bajistas, generalmente en músicaailable, es este intervalo = tónica y quinta ó quinta y tónica.



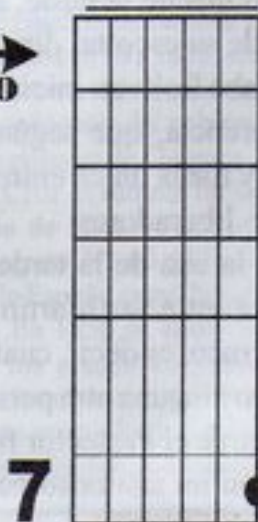
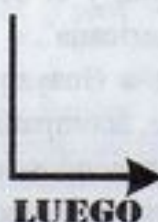
EN PENTAGRAMA:



Práctica de la quinta justa con la Guitarra:



Tocar la primera cuerda al aire: Nota E.



Apoyar el dedo índice en la primera cuerda, séptimo espacio y tocar Nota B.

"LA POMEÑA"

-zamba-

Letra: Manuel J. Castilla.

Música: Gustavo Leguizamón

- 1 ^{G Δ} Eulogia ^{Em} Tapia en la Poma
^{D7} al aire ^{G Δ} da su ternura
^{Em} si ^{Am7} pasa sobre la arena
^{D7} y va ^{G Δ} pisando la luna. } Bis

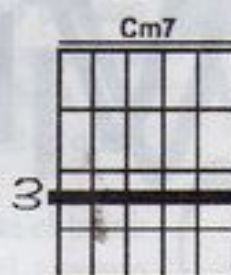


- 2 El trigo que va cortando
 Idem 1) madura por su cintura
 mirando flores de alfalfa
 sus ojos negros se azulan. } Bis



Estribillo:

- ^G El sauce de su casa ^{Bm7}
^{E7} está ^{Am7} llorando
^{Cm7(E7=Bis)} porque ^{D7} te roban ^{G(Am7=Bis)} Eulogia
^{D7} carnava ^Gleando. } Bis



- 3 La cara se le enharina
 Idem 1) la sombra se le enarena
 cantando y desencantando
 se le entreveran las penas.



- 4 Viene en un caballo blanco
 Idem 1) la caja en sus manos tiembla
 y cuando se hunde en la tarde
 es una dalia morena. } Bis

X = cuerda que no se toca

LA FANTASÍA DEL ZAMBO

Y SI LA VEO

pasar apurada con sus pequeños zuecos ganando el recodo de la galería. Bien podría ser el aire un capricho lo que deja sobre el vidrio de la ventana. Mece las cortinas desprolijas, esas que han perdido su estampado de flores por su belleza estática.

De lejos he visto que sus ojos se vuelven hacia mí. Y es el estrépito de una hoja que arrugo entre mis manos lo que rompe la distancia. Deseo que regrese. Sienta mi espera. Provoco la finura de mi sonrisa. Es mínimo el sudor cuando la pienso, un hilo de sal entre mis párpados. Ya la huelo en ese tímido alejarse de su sombra. A pesar de sus fronteras oigo la levedad de su cuerpo cuando el sueño se le escapa. Huye de su alcoba cuando el reloj es prisionero de mis ojos quietos.

Una semana sin ti es el exilio. Escribiendo cartas con un destino incierto. Ya no recuerdo los sitios en donde me fui quedando. Imagino que eran comarcas cuando la libertad es posible. Sin embargo estás allí, con el mismo escenario al que le faltan las

cosas queridas, las cosas inevitables para saber que existimos. Y verte un día jueves de invierno, a media mañana, repartiendo volantes de propaganda para el Parque de diversiones.

¿Quién de nosotros subirá a dar una vuelta con el aire de la luna? ¿Será el viaje por el tren fantasma el lugar para los enamorados? ¿Perderemos el equilibrio en la fantasía del Zambo? Y en medio del vértigo de las tazas voladoras pedirte que no te vayas, que te quedes en ese roce de mis dedos.

¿Son esos rostros los payasos de nuestra infancia, los que hacen reír cuando todo está perdido?

Es mentira el horóscopo que te lee Amaranta. Y el tembladeral de la Montaña Rusa haciéndonos tragar el corazón. Y el Gusano Loco y los Autos Chocadores y el Galeón Encantado y la Pista Lunar mientras un hombre escupe fuego, se traga el alcohol para vivir.

Y destellan las luces del Parque de diversiones. Y si compro este algodón de azúcar es para buscarte entre la gente, para buscarte.

Gustavo Rubens Agüero
(Salta, jueves 11 de junio de 1998)

Viva el Sol en Cafayate

Invita:

MUNICIPALIDAD DE CAFAYATE

NOVELA LAS VUELTAS DEL PERRO

Novela, qué es la novela en estos tiempos en que la literatura toda está en discusión. La novela es este texto que Santos Vergara hace palabras, de sí mismo, del lector, del personaje, de los seres humanos. Es un barquillo puesto en las aguas de un río de la selva, del enmarañado paisaje de la vida de los seres, del alma que vibra y llora, sufre y espera al amparo de la fondosidad de la naturaleza.

Quien levante el barquillo entre sus manos encontrará la infancia perdida, quizá la propia o quizá la luz de la reflexión sobre la aún presente y más marcada problemática social de las diferencias de la cultura y el poder.

Es una obra que trasciende lo accidental geográfico. El texto actúa como un transmisor de una realidad, cuya variedad y particularidad resulta tan atractiva que es imposible desprenderse de ella, y, como dice Octavio Paz todo queda embalsamado en un aire onírico que, sin embargo, es tan patente e intenso como la realidad.

Los narradores en esta novela ordenan el mundo real y el mundo mítico. El mundo real de la pobreza con su carga de varones y mujeres que trabajan la tierra, de niños descalzos que giran en la enseñanza de que ese es el único mundo posible, contra lo que el protagonista se rebela. "Hemos nacido para sufrir", decía doña Luisa. Me costó mucho entender eso, porque si bien en la vida yo no había encontrado otra cosa que sufrimiento, suponía que la felicidad también nos pertenecía.

Y el mundo mítico, susurrado, temido, vociferado, pero nunca encontrado. Azota desde la sombra, acecha a cada uno de los seres, dándoles la oportunidad de vivir otra vida, y oponerse al poder porque son ellos los conocedores, los que a pesar del íntimo terror, legitiman la presencia de un ser que para ciertos niveles sociales está oculto al oído y a la vista.

El ambiente juega un papel especial, nada es extraño. No se puede prescindir de ninguno de los elementos constituyentes de la narración. Los roles están perfectamente compatibilizados para el desarrollo de los temas. El mundo físico le surte al artista proposiciones étnicas, lingüísticas, geográficas e idiosincráticas.

Enmarcado por este contexto surge el término "perro", perro se carga con múltiples significados, permite interpretaciones diversas según el conocimiento colectivo: desde "vida de perro" (malas condiciones), hijo de perra, "perro" (maldito), "vueltas de perro", "pata de perro" (salidor) y hasta la intertextualidad del viejo

Vizcachá "...donde veas perro flaco" (signo de pobreza). Se establece una serie de valores comunes pero priva sobre esta serie la idea de la orfandad provocada por la maldición, el estigma. Perro es el personaje sumido en la angustia del desencuentro con una voz premonitrice cargada de poeticidad.

En Vergara es imposible separar al narrador del poeta. En la polifonía presente en la novela la prosa poética se destaca, como marca para el espacio de la reflexión y de hondo contenido emocional que lo transfiere al lector (aquel que verdaderamente hizo suya la lectura).

...y regresarás al principio de los días hacia ese recodo primordial del tiempo donde un grito desnudo y caliente huérfano de toda ternura volverá a engendrarte para el dolor y el olvido y tu piel poseerá el estigma de la raza condenada a destierro en su propio Edén y tus pies aprenderán el equilibrio de la sombra en los inmensos terrenos del chaco por donde vagarás como un perro entre los perros cruzando los abismos de la soledad...

Fin de la I vuelta.

El elemento ausente siempre esperado pero ausente es la ternura. El mal de este siglo se agolpa en cada relación: el lenguaje no puede comunicarnos. Las normas del mundo de los hombres que Santos Vergara devela es el mundo de la parquedad y a la vez de la necesidad sentida profundamente, la necesidad del amor. A veces es la ternura de la madre que con abrazos de silencio quiere transmitir ese instinto primero, la protección. Pero también ese instinto está aplacado por el miedo al varón, el cansancio y la necesidad.

Las vueltas del perro de Santos Vergara ingresa al universo de la novelística latinoamericana con toda la fuerza de un texto creado desde la emoción, la técnica y la búsqueda de una identidad. Empeñosamente Vergara continúa su escritura desde la poesía y la prosa. Las vueltas del perro es otro acto apasionado que lo ratifica una vez más como un escritor que jura obediencia a la entrega personal, libre y responsable a la escritura.

Muchos y merecidos éxitos Santos Vergara.

Salta, 20 de junio de 1998

Emilia Virginia Acosta

MEMBRANAS MORIZZIO

Mendoza N° 480 - Tel. (087) - 215494

Impermeabilización de:

- * Techos (loza - machimbres - chapa)
- * Piletas de Natación
- * Quinchos
- * Silos, etc.

VENTA Y COLOCACIÓN
PRESUPUESTO SIN CARGO
TARJETAS DE CREDITOS
PLANES PERSONALES

LA TELEVISIÓN: LA TERCERA MADRE

Por Victoria Pinto

Luciano termina de almorzar y mira por la ventana. En cualquier momento llueve. Las nubes grises espesan el cielo. Otro día sin calesita, ni pensar en ir a la plaza. ¡Qué aburrido! -mami-, ¿puedo invitar a Juan a jugar?

-¡A Juan! No quiero, ese chico es un demonio, es mal educado, ni a sus padres conozco. ¿Por qué no invitás a otro, mi amor?

-¡Otro chico no y no! Dale mami...estoy aburrido.

-Mirá Lucianito: si estás aburrido mirá televisión. Yo estoy ocupada, ¿Sí? Hacele caso a mamita, mirá la tele y no me molestes. Aprovechá que papá compró la tele a color.

La ocupación de la mamá de Lucino en este momento es dormir la siesta, así que rápidamente desaparece en su habitación. En el comedor diario Luciano enciende la caja eléctrica.

14 horas: Una novela: "El hijo del amor prohibido". En una escenografía barata dos mujeres hablan:

-Carmen Alejandra, ¿le has dicho a tu marido que el hijo que esperas no es suyo?

-No puedo hacerlo, Amalia Alba. Eso sería confesarle que ya no lo amo, que amo a Luis Alfredo. ¿Qué haré?

-¿Pero tú quieres tener el niño? Si no deshacéte de él o terminá con tu esposo, Carmen Alejandra.

-No puedo, él tiene dinero, Luis Alfredo vive en la miseria.

Luciano se aburre, cambia los canales...

¿Quién anda ahí? -pregunta una mujer tras una cortina de baño. Su cuerpo desnudo se mezcla con el agua.

-Yo señora, Carlos Alberto, el chofer.

-¡Oh! Carlos Alberto, cómo te atreves a entrar en mi cuarto de baño... -Carlos Alberto ríe. Entra en la ducha y jabona la espalda de su patrona. Rien y hacen el amor...

Los ojos de Luciano no parpadean.

15 horas: Otras novelas comienzan: infidelidades, hijos naturales, amores furtivos, camas que se mueven, patrones que acosan al servicio doméstico, traiciones entre hermanos...

16 horas: ¡Yupi! Empiezan los dibujitos. En el planeta Violentol, Matatodos y Furiacop pelean. El que venza se quedará con la ametralladora más grande del planeta, con ella podrá destruir a todos y gobernar el universo.

-Si mandas tu dibujito de la ametralladora entrás en un sorteo semestral por una ametralladora y el equipito de batalla para que pelees y destruyas a tus amiguitos -dice la conductora del programa, con su

voz de pito y su sonrisa de plástico.

Lucianito juega con el control remoto. Otros canales, otras fantasías animadas: El marciano XW509 recién llegado a la tierra planea destruir todos los bosques y animales con su bomba HPL334 y tomar a los terrícolas como esclavos.

Otro canal: Los detectives Jam y Jam van en busca de droga a unos depósitos en el puerto, allí deberán enfrentar a la mafia. Pero primero deben rescatar a Linda que está atrapada por una banda de malhechores que quieren abusar de ella.

Luciano mira. Todos los diálogos se van almacenando en su imaginación. Toma la leche.

18 horas: Los teleteatros importados entran en pantalla; mejicanos, colombianos, venezolanos, no importa, en todos el argumento es siempre el mismo: él quiere casarse con ella pero ella está enamorada del hermano de él que es homosexual. Espera un hijo del primo que en realidad no es el primo sino el padre de ella. En la casa trabaja una muchachita que ama a su patrón y desea darle un hijo pero no puede porque es estéril. La hija menor de la familia ha cometido un aborto porque ha quedado embarazada de alguno de los 6 hombres que la violaron cuando niña, entre ellos uno es su abuelo.

20 horas: El papá de Luciano vuelve de la oficina. Mira los noticieros en compañía de Luciano. El periodista entra con las cámaras a una villa de emergencia...

-Ahora vamos a entrevistar a la señora Gladys que luego de asesinar a sus dos hijos se comió uno... - Estamos acá con el señor Pedro a quien dos malvivientes luego de asaltar a su hija la violaron y degollaron... - Estamos en el Hospital Municipal con Ramón un muchacho de 22 años que padece de SIDA. El nos va a relatar sus experiencias sexuales y su contagio... Gran masacre en el barrio "La Calma". Las cámaras van filmando uno a uno los cuerpos. Brazos, piernas desparramadas, la sangre tiñe el asfalto.

Empieza una serie nueva, "Corrupción en Nueva Orleans". Como es una emisión especial doble se da a las 21 horas. Mientras comen, el papá de Luciano la mira.

22 horas: -Bueno Luciano, ya es hora de ir a la cama... -Dale mami, un ratito más... -No Luciano. Ahora empieza el horario de protección al menor. Ahora la tele es para los grandes, ya tuviste tu horario. Así que beso a papá, beso a mami y a noni.

Luciano apaga la luz y cierra los ojos. En su imaginación los dibujitos, las tenebrosas, los noticieros, cobran vida...

de "Verbó", Buenos Aires, N° 314-315

NOTICIAS CAFAYATEÑAS

Por Calixto R. Ríos

ZORRINITO CUNI

Continuando con este interesante propuesta Literaria, el día 16 de mayo del corriente mes en la sala de Artes del Hotel Asturias fue presentando en público una Obra más de la gran poetisa Carola Briones. Pese a no haber sido invitado a la misma pero siempre con el ánimo dispuesto a buscar la noticia para nuestra revista nos acercamos al acontecimiento expresando nuestros saludos y mejores deseos a la autora.

La ceremonia dio comienzo a las 21 hs. con las palabras del conductor Sr. Sergio Casimiro que con su habitual solvencia fue desarrollando el programa con la presentación cantoral de Mario Soria y Marcelo Cayón en Dúo, luego lo hizo el trovador Hugo Guantay acercándole zambas por los lugares que la poetisa transcurrió, la vida. La Sra. Helga Mazzoni de Bravo se refirió y describió la Biografía de la autora destacando la amistad que las une no sólo en el campo literario sino en la vida en común.

Inmediatamente la vate con palabras emocionadas agradecía a los amigos algunos de ellos de infancia en la ciudad de Tucumán para luego recibir de otro grupo de poetas y artistas un precioso pergamino en reconocimiento a su prolífico aporte a la Cultura del Noroeste Argentino. Luego vino el relajamiento como broche final con un vino de honor recibiendo el saludo de los presentes.

FERIA DEL LIBRO

Con interesantes jornadas se realizó la feria del libro, en la ocasión estuvo representada por el profesor Matías Jorge, los poetas Aparicio y Miguel A. Carreras, a cuyo cargo estuvo la apertura del evento en calificados conceptos, luego los mismos atendieron una nota de protesta por parte de los integrantes del grupo literario Cafayate Escribe en la persona de su Asesor Legal, Dr. Cesáreo Pastrana y fue leída a todos los allí presentes, cabe destacar el alto grado de comprensión puesto de manifiesto por los miembros de la feria. Al día siguiente se sirvió un almuerzo criollo en la casa de la artesana Domy Cruz como agradecimiento y camaradería organizado por la Asociación de Artistas Cafayateños.

BANDA DE MÚSICA

Una comisión encabezada por los docentes Díaz y Guillermo Pastrana trabaja activamente para poner en funcionamiento la Banda de Música Juvenil, en próxima edición ampliaremos más detalles de sus propósitos y proyectos.

Bien esto es todo por ahora me despido con el afecto de siempre.

Calixto R. Ríos.

Mérida, Yucatán 30 de marzo

No quería dejar pasar más tiempo para enviarles un saludo.

He disfrutado mucho leyendo la revista "La Gauchita" que nos obsequiaron; he estado, igualmente, viendo una y mil veces las fotos que tomé de tantos lugares maravillosos del norte de la Argentina, pero, sin duda, algo que no olvidaré, será esa noche del 24 de noviembre en Cafayate.

No voy a olvidarla porque no solamente cantaron para nosotros, sino que se hicieron cercanos a nosotros comentándonos historias, haciéndonos sentir como en casa.

Acá, en pleno trópico, y en plena primavera, está haciendo un calor bárbaro y aunque no lo uso para abrigarme, acá tengo un poncho salteño. Claro que ni por asomo es como ese poncho maravilloso que traía Calixto esa noche. Por más que busqué no encontré uno así, el comercio está invadido de ponchos truchos, y tuve que conformarme con uno trucho. Acá en Yucatán no se usa la palabra "Trucho", pero se usa la palabra "Chafa" para decir más o menos la misma idea.

Bueno, me despido felicitándolos por lo hermoso que cantan y ejecutan los instrumentos, y por lo amables que son en el trato con la demás gente. También quiero felicitarlos por la labor cultural que realizan en la revista "La Gauchita". Reciban un beso.

Claudia.

CAFAYATE

ARTESANIA
VICTOR CRISTOFANI

TINAJAS HUACOS
BOTIJOS MACETONAS

Reserve con tiempo su tijana.
Se reciben pedidos de todo el país.



Ruta 40 - al lado del arroyo Don Lelio - en la entrada a Cafayate



HISTORIAS DEL DUENDE

Por Pablo Mangini

LA DIFUNTA CORREA

Se dice que por el año 1820, en una localidad llamada "El Vallecito" en la provincia de San Juan, ocurrió la muerte de una tal Deolinda Correa. Por aquel entonces el país vivía en anarquía, sumidos en los continuos enfrentamientos entre los caudillos provincianos, quienes sumaban a sus filas a cuanto campesino se les cruzaba, obligándolos a integrar sus ejércitos mediante presiones y amenazas.

Uno de estos soldados reclutado por la fuerza, fue el marido de Deolinda y a éste hombre los montoneros llevaban preso junto a otro, a la ciudad de San Juan.

La mujer, preocupada y apenada por la situación, decidió partir detrás de su amado para ver cuál sería su destino. Así que tomó a su pequeño hijo de meses en brazos y se encaminó siguiendo a la soldadesca.

Bajo un sol abrasador, la mujer, morena y pequeña, caminó sin descanso por sendas, lomadas y arenales, sufriendo la sed, el cansancio y el hambre producidos por la cruel travesía, visteando a lo lejos la tropa, escondiéndose en los matorrales, tratando de ver a su marido para luego hablarle y así saber qué podía hacer para conseguir su libertad. Llegando a "El Vallecito" se agotaron sus fuerzas y cayó tendida entre las piedras y cardones sin poderse levantar, ella pereció tal vez de insolación y sed, pero su hijo se salvó pues bebió de su pecho aún después de muerta.

A los pocos días pasaron por aquel lugar dos arrieros y vieron aquel lastimoso cuadro con la mujer tendida en el suelo y su niño lloriqueando aferrado a sus senos. Los vecinos de la zona, consternados, dieron cristiana sepultura a la Deolinda y alimentaron a su hijo, salvándole la vida.

En el mismo sitio donde ocurriera esto, es donde hoy se levanta el altar de la Difunta Correa.

Desde entonces se la considera un alma buena y milagrosa. Los pobres recurren a ella con la esperanza de encontrar remedio a sus males o para ubicar algún animal perdido. Se le brindan ofrendas de todo tipo y su pequeño

templo es visitado durante todo el año por promesantes que llegan de todo el país.

Los peregrinos le encienden velas o dejan un barrilito con agua para calmar la sed de la santa, obteniendo así los favores de su alma bondadosa.

Su fama se popularizó tanto en el país que prácticamente

en todas las provincias existe un templo honrando a la Difunta Correa y los camioneros, en su mayoría supersticiosos, tienen hoy por costumbre detenerse para rezarle o prenderle una vela, temiendo ser castigados por el alma que podría vengarse haciendo reventar un neumático o produciendo alguna falla mecánica en el vehículo.

Hasta el próximo número.



Ilustró Dolly

H
O
T
E
L



Gran Real

Gral. Güemes 128 - Tel. 0868 - 21231 - Fax. 0868-21016
Cafayate - Salta - República Argentina

Habitaciones con baño privado

Calefacción central

Teléfono

Música funcional

Pileta de Natación

Salón de té

Sala de estar con TV

y aire acondicionado

COSAS DE LA SALTA DE ANTES

Por César Fermin Perdiguero

Del libro "Cosas de la Salta de Antes" de César Perdiguero, tomamos un fragmento para compartirlo con nuestros lectores. Este libro fue editado por ediciones El Estudiante, en Salta, en 1954, con prólogo de Manuel J. Castilla.

El amigo César Sergio Perdiguero nos ofreció un ejemplar y nos permitió que lo publicáramos en fragmentos para recuperar bellas páginas de salteñidad. Le agradecemos a César Sergio y a Eduardo Perdiguero, este delicado gesto. Ahora a disfrutar de las Cosas de la Salta de Antes.



PROVINCIALISMO

Un diario jujeño de 1899 publicó la noticia referente a la actitud de puro provincialismo asumida por el entonces Gobernador de Salta Don Pio Uriburu con motivo de la creación de la Gobernación de la Puna de Atacama.

El diario jujeño "Norte" decía aquella vez agudamente:

"Publicamos en seguida los telegramas que el magistrado de la CASI REPUBLICA DE SALTA dirigió al Ministro del Interior observándole que era el Congreso salteño quien debería trazar los límites del nuevo territorio de la Puna".

Y terminaba su comentario diciendo:

"Ocurrencias de la grandeza de Salta".

El texto del telegrama cursado por el gobernante salteño al Ministro del Interior era el siguiente:

"Anuncian los diarios de esa capital un decreto del P.E. nacional creando la Gobernación de la Puna de Atacama y como los derechos de la Provincia de Salta a una gran parte de ese territorio son indiscutible, pienso que no puede prescindir V.E. antes de dar el decreto, de consultar la voluntad de la Legislatura de la Provincia, pues de otra manera importaría desconocer derechos que están fuera de la discusión".

CAFAYATE

Querido Eduardo:

Cincuenta números de La Gauchita significan una gran alegría, pero también esfuerzo y sacrificio. Un trozo de vida...

Desde Cafayate, rincón vallisto pleno de sol, te hago llegar mi saludo y mis felicitaciones por tu trabajo, que ya es un orgullo para los salteños.

Y por supuesto a toda tu querida familia, tu mujer y tus hijos que te acompañan en esta empresa.

Te abrazo con el cariño y la amistad de siempre.

¡ADELANTE, familia Ceballos...!

Hugo Guantay
Cafayate 19/6/98



SANDWICHERIA JULITA

◆ Distintas variedades de sandwiches

◆ Artículos de copetín

Todo para su fiesta

TARJETAS DE CREDITOS MUTUALES



CORDOBA 741

TEL. 220460

(4400) SALTA

AMOR MIO

Te encontrarás una noche
en los brazos de alguna mujer
y pensarás en mí,
y ella que no lo sabe
seguirá junto a ti.
Buscarás en otros labios
los besos que te negué
y preguntarás si ellos saben
igual que los míos, a miel.
Yo reinaré en tu silencio
de amarme y no nombrarme.
Te negarás rotundamente
a entregarme algo que ya es mío
y todo por tu maldito orgullo
sufrimos ambos, te lo aseguro.
Vivirás en mí
pero te haré falta
cuando necesites
en quien confiar.
Despertarás una tarde
y te acordarás de aquella vez
que fui en busca de tu despertar.
Me extrañarás cada vez
que quieras reír desde el alma
y te darás cuenta
que perdiste el rumbo
el último día
que estuvimos juntos.
Aunque entre nosotros
yo encontraré la forma
de estar siempre contigo.
Un "tú y yo" en el pedacito de papel
que intercambiamos
vagarás con el viento
en algún lugar lejano.
Pasarás el tiempo ingrato,
lamentaré lo que nos sucedió,
tú sentirás un gran vacío
y escucharás este poema
sin saber que lo he escrito
por ti, AMOR MÍO.

Fabiana Idara
B° Destilería - Aguaray

HAN PASADO CUATRO AÑOS...

- Querido Papá:
Hoy se me dió por escribirte.
Han pasado cuatro años y parece que nunca te fuiste.
- Cómo estás?
Cuéntame algo acerca de las estrellas y de los Ángeles.
Todos tus consejos y tus parábolas las aplico en este duro
trajín de la vida; te extraño con alegría
y un poco de tristeza. Alegría por ese amor grandote
que aún me envuelve,
y tristeza porque no puedo sentir tus manos callosas
acariciando mi cabeza.
Papá:
nunca te fuiste.
- Quién dijo que la muerte existe!
Vos vivís en mí, en tu casa, en tu tierra, en tus amigos
y en aquellas obras donde dejaste jirones de tu vida;
es cierto, me hubiese gustado tenerte un poco más,
pero quiero decirle
a todo aquel que aún tenga padres
que no desechen nada: consejos, reprimendas
porque cuando los viejos parten
a la inmensidad celeste
muchas veces nos quedan remordimientos.

Será el día
o quizás me despertaste con un beso: GRACIAS PAPÁ

Eloisa Alvarez
Salvador Mazza.

EL VACIO DE MAMÁ

Caminando por la vida
mi alma vacía va
- dónde estás que no te encuentro
mi adorada mamá?

Corro por campos y prados
navego por la mar
mirando hacia el horizonte
por si te veo caminar.

He pensado que la luna
te ha llevado a pasear
y las estrellas contentas
una danza te brindaron.

Y sigo buscando en mi mundo
pero prefiero soñar
que te encuentro en una rosa
o en mi dulce despertar.

Y de pronto me doy cuenta
que yo siempre buscaré
esas caricias maternas
que ya nunca más tendré.

Norma Gareca de Sorani
Salvador Mazza

SOY RAÍZ

Este pueblo que tiene la belleza del asombro
que no es mío pero que siempre fue mío
me hiere cuando no lo nombro
me embriaga de paisajes entre luz y silencio.

Cuando me recuesto en su hierba
la sinfonía celeste de su cielo
me trae el gozo de los pájaros
que absorbe mis desvelos.

Me gustan sus mañanas
porque son calladas, nostálgicas
sus duraznos crepúsculos
que revientan el capullo de "la flor nocturna"

Amo a sus hijos terrosos que en sus tinajas
ahondan su descalza pobreza;
a la luna choclera que se desgrana en LA LOMA
enmelando los ranchos y la esclava tristeza.

Por todo ésto me convertí en raíz
para prolongarme en la tropical calor
en la verde oliva sombra, en el maíz,
en la lluvia, en el viento, en la algarroba y el pim.
pim.

Vázner Castilla.

Tobantirenda (Salta), mayo 12 de 1998.

De mi mayor consideración:

Me es grato saludarlo e informarle que nuestra Escuela N° 721 "Manuel Dorrego" de Tobantirenda está recibiendo cada mes un ejemplar de "La Gauchita", este excelente material educativo que nos ayuda en nuestro quehacer diario como educadores.

Por suerte contamos con la invalorable atención del señor Vázner Castilla, quien nos entrega la revista en nuestro establecimiento.

Sirva la presente como agradecimiento por tan notable gesto y sea portadora de estímulos para seguir trabajando por la cultura de nuestra provincia.

Reciba Ud. mis más respetuosos saludos.
Atentamente.

*Amada R. Ch. de Stella
Directora Interina
Esc. N° 721 - "Manuel
Dorrego"*

EL CHONCHO

(Leyenda Chiriguana)

El sol era un pájaro luz que sobrevolaba diariamente el inhóspito monte iluminando las rancherías chiriguanas.

Un viejo abuelo y de nombre Choncho, acostumbrado a sembrar su maíz y mandioca, cierto día decidió descansar bajo la sombra morena de su algarrobo que había envejecido con él, sombreando su roto rancho.

Desde allí, silenciosamente, observaba el indio trájín.

Su hechicera costumbre de predecir cosas buenas y malas: cosechas abundantes, días felices, sequías, tormentas, peste y muerte, como presintiendo una transformación se fue al monte.

Pasaron varios días y Choncho no regresaba.

Todos lo extrañaban.

Al ver que no regresaba con su acostumbra-

do atado de leñas decidieron buscarlo en el tupido monte, por el mismo sendero que el viejo brujo sabía andar.

De pronto, el canto algo raro de un pajarito pequeño les produjo un temeroso presagio.

Regresados a la comunidad informaron al cacique Mburuvicho, que prestamente acompañado por éstos se fue al lugar del pájaro misterioso.

En una rama deshilachada por el invierno cantaba afligido un pajarito muy pequeño.

Mburuvicho le interrogó para saber si era Choncho quien se había convertido en ave. Con su débil canto contestó que sí.

El cacique quedó asombrado ante la respuesta, pero supo comprenderlo; y desde entonces los cazadores chiriguano que andan por el monte interpretan su canto. Cuando está alegre anuncia cosas buenas, y cuando no, ellos invocan a Tumpa Dios para que la predicción de Choncho desaparezca.

*Alejandro Vega
Peña Morada
Aguaray (Esc. de Tobantirenda)*

PARA ALE

Entre los juguetes (bis)
siempre te dormías.
Tus primeros pasos,
¡fué algarabía!
Tu primer velita
apagaste un día.
Como pasó el tiempo,
crayones de cera...
pintabas colores...
cuentos te leía...
pero... ¡Quien diría!
blancos delantales,
Gorros con pompones.
¡adiós, la primaria!
Experiencias nuevas,
esperando estaban,
Química, historia,
fueron... quizás, otras
las que te robaron,
horas de tu sueño.
Pero si pedías (bis)
algunos cuadernos,
copias de los libros.
Y, yo, no tenía...
Vaya, que gritabas,
¡bajaré las notas!
así, te quejabas...
mezcla de importancia
con gotas de rabia,
de esos dos luceros.
Lágrimas brotan...
¿Por quererte tanto! (bis)
¡uf, golpeando puertas.
pero a tu regreso, (bis)
danzamos juntitos
Festejamos siempre
tus pequeños logros.
Si triste venías, (bis)
más fuerte ese abrazo.
¡quien no ha tropezado!
Sigue caminando,
pero nunca caigas.
Te trazaste metas
y el fin, has logrado
manos temblorosas
futuro atesoran.
Que Dios te bendiga.
que un ángel del cielo
comparte este día.
Sigue hacia delante,
que la vida es buena.
Y si me lo pides, (bis)
¡también te acompaño!

Mirta Salce
Aguaray

TEMOR

Buscar
la luz de mi cobardía
astuta serpiente
vertiginosa caída
descubrimiento agreste
de mi conciencia.

Averno en mis entrañas
Negro fuego en mi templo.

Telaraña de mi
eslabón perdido.

Roble, cobre, mercurio
despierta
resurge
del miedo polar
donde se congelan los sentimientos.

Solamente así,
oro, incienso, mirra
vibora, araña, carne,
al cauce primigenio
de esta partida.

Eli Elvecia López

Darío Alberto Vázquez, Campeón de Malambo.

Darío Alberto Vázquez, es Campeón Provincial de Malambo Infantil Escolar, título logrado en el III Festival Provincial de Folklore en 1997.

Fue representante de la Escuela Dr. Mariano Moreno. Es integrante del Ballet Infantil de la Academia "El Lazo", dirigido por los profesores Rodolfo Vázquez y Miriam Domínguez.



Verónica Viviana Cruz Márquez, ejemplo de lucha y superación.

Verónica Viviana Cruz Márquez, nació en Montevideo, República Oriental del Uruguay el 28 de febrero de 1982. Desde niña se radicó en Salta ingresando a los 7 años, en marzo de 1989 a la escuela de EFETA.

Actualmente tiene 16 años, esta niña sordo-muda, que a pesar de sus problemas, cada dos años pasa de grado, con un aprendizaje lento. Participa en distintos talleres: teatro, corte y confección, plástico y panadería. Una niña inteligente y digna de ser tomada de ejemplo por su esfuerzo, tesón y ansias de superación.

**PANCHO
CABRERA**

COMESTIBLES S.H.

**Atención especial a
cooperadoras escolares**

**Fiambres - Lácteos
Golosinas
Art. de Limpieza**

Avda. San Martín 1662 - Tel. 320537 - 4400 Salta



*La Cultura
es el espíritu trascendente
de los pueblos . . .*

En esa tarea estamos



**GOBIERNO
DE SALTA**

SE PRESENTÓ LA "LOGOS" Y LA C

El jueves 18 de junio, a horas 20,30 en el Teatro de la Fundación Salta, se llevó a cabo la presentación de la revista-libro "Logos" y de "La Gauchita" N° 50.

El acto se realizó con el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Provincia y de la Fundación Salta.

El teatro se vió colmado con la concurrencia de una gran cantidad de amigos. Estaban presentes corresponsales, colaboradores, suscriptores, escritores, periodistas, músicos, artistas. Muchos estudiantes de distintos establecimientos estuvieron presentes, como los alumnos del Cens N° 3, que llegaron

de la Facultad de Humanidades y un nutrido grupo de alumnos de esa facultad y de otras de la misma Universidad.

El periodismo nos acompañó con representantes de distintos medios radiales, escritos y televisivos, entre los que se destacan los periodistas del programa Amanecer de Canal 11; El Tribuno representado por Humberto Echechurre y Carlos Alberto "Toti" Daher; René Donaire representó a una emisora de San Pedro de Jujuy; el profesor Miguel Angel

Cáseres por FM Fantástica; Juan Carlos Fiorillo por Aries FM; Fm Lasser estuvo presente con Carlos Alberto Sánchez; Jesús Martínez por FM 6 de Agosto; Roberto Leñas por AM 840 y Adrián Déci-



acompañados de su directora la Lic. Cristina Gómez Solá y un grupo de profesores. La UNSa. estuvo presente en las personas de las profesoras Dora Malamud y Ema Raspi,

LA REVISTA-LIBRO GAUCHITA N° 50

ma por FM Dimensión.

Los docentes Marcelo Farfán y Yolanda López llegaron acompañados por algunos de sus alumnos.

El acto de presentación contó como maestras de ceremonia a las jóvenes Andrea Verónica y Viviana Cristina Ceballos.

El primero en hacer uso de la palabra fue el profesor de Griego de la UNSa, Francisco Fernández, luego habló monseñor Pedro Recinaldo Lira, obispo emérito. El subsecretario de Cultura Roberto Cobos y la Secretaria de Cultura de la Provincia, Ingeniera Adriana Pérez, le pusieron la palabra oficial al acto, rescatando la importante tarea que realiza el Instituto Cultural Andino.

Para culminar el acto habló el director del In.C.A., para agradecer a todos los pre-

sentes y en forma especial a "su herma-

no en el afecto" don Francisco "Pancho" Cabrera. Dió información sobre el contenido de las publicaciones,

sobre todo "Logos" que renacía como proyecto Cultural.

Luego se sirvió un ágape a los presentes, que fue posible gracias a la colaboración de Pancho Cabrera; Super Pollo de Virginia y Gustavo Castañares; a Fernet Imperio; a Salta Refrescos, Coca Cola; Fiambres Paladini, Quesos Manfrey y Productos Ades.

Tuvimos una gran fiesta que La Gauchita y sus amigos se la merecían. Se les agradece a todos los que acompañan mes a mes, porque nos incentivan a seguir trabajando.



NOTICIAS DES- DE EL TRÓPICO

Por Santos Vergara, corresponsal de Orán

EL DÍA DEL ESCRITOR EN ORÁN

Como viene ocurriendo desde hace algunos años, el Grupo Vocación de Orán convocó a narradores y poetas de la región para celebrar el pasado 13 de junio el "Día del Escritor" que tuvo lugar en una conocida parrillada de la ciudad tropical. Luego del emotivo homenaje al escritor Leopoldo Lugones, se procedió a la lectura de los múltiples saludos recibidos de la comunidad, incluída una conceptuosa nota del Concejo Deliberante de Orán. Seguidamente, cada uno de los presentes leyó algún trabajo y comentó sus proyectos de creación y edición. Entre las novedades que se conocieron durante la reunión se destacan: La presentación del libro "Sitios y personajes de Orán" de Norberto Ruiz Montoya, el ingreso a imprenta del libro de cuentos "Las miserias del heredero" de Raúl Juan Reynoso y la presentación de la novela "Las vueltas del perro" de Santos Vergara. La reunión sirvió además para recordar al poeta Antonio Vilariño (ya fallecido), al monje-escriptor Agustín Bas Luna (actualmente en México) y destacar la labor del historiador oranense Hugo Alberto Luna. El encuentro de los escritores (y también de algunos lectores) transcurrió en un clima de amable tertulia, exento de formalismos, y se prolongó hasta después de la medianoche. Quedó flotando la posibilidad de una segunda reunión, sin esperar a que llegue el "Día del Escritor".

CUENTOS NO TAN CUENTOS

Así se denomina el libro de la docente y escritora oranense Silvia Rufino de Olguín, editado y presentado a mediados del año pasado.

Con doce relatos breves, ilustrados por Telma Palacio y prologado por Jorge Díaz Bavio, el volumen de 92 páginas fue publicado por Gofica Editora, con los auspicios de la Municipalidad de San Ramón de la Nueva Orán y el Ingenio y Refinería San Martín del Tabacal S.A.

Silvina Rufino de Olguín nació en 1958. Luego de algunas colaboraciones en la revista "Vínculo" de Córdoba, en 1995 obtuvo el Tercer Premio en el Certamen Nacional "Aldo Pedro Alessandri", en Azul (Bs.As.) y en 1996 logra el Primer Premio en la categoría cuento del Certamen internacional organizado por revista "Obstinada Palabra" de Bahía Blanca.

El libro "Cuentos no tan cuentos" de Silvia Rufino de Olguín viene a sumarse a las múltiples realizaciones bibliográficas que está produciendo la región del trópico salteño y confirma una sospecha: el Norte de Salta es territorio del relato, sustentado en una fuerte tradición oral y la necesidad de los escritores regionales por dar su propia versión de la historia. Ambientados en el paisaje urbano y con personajes reconocibles de cualquier ciudad, los pequeños grandes dramas de la vida cotidiana.

Para muestra, basta un botón, dicen, y aquí les presentamos uno de los relatos del mencionado libro.

ESTE LOCO MUNDO DE LOS GRANDES

(Cuento)

Tengo siete años, soy chiquito y retacón, En mi sonrisa se dibujan dos ventanas, y un gran hoyuelo en mi cachete izquierdo, delata el primer golpe de mi vida.

Quiero hablar conmigo mismo, para tratar de entender un poco a la gente alta que me tiene confundido.

Hoy jugué con una colilla de cigarrillo, una de las tantas que deja mi papá en el cenicero, y recibí un buen reto por cochino. Yo pregunté muy serio si papá también era un cochino por fumarse un cigarrillo entero, entonces tuve que escuchar un gran sermón de la niñez y la adultez, de lo que un niño no debe y un adulto puede. Concluí que un grande puede envenenarse y un chico tiene prohibido hacerlo.

Al rato sonó el teléfono y mi mamá gritó de la cocina: "no estoy para nadie, digan que salí de compras".

Justo ayer ligué un cocacho por mentiroso, me dijeron que las mentiras tienen patas cortas, que los niños buenos cuentan siempre la verdad, exclamaron convencidos que mentir era un acto despreciable. Pensé mucho en estas palabras y en el cocacho y me había propuesto ser una buena persona. Parece que también debo ser grande para mentir cuando precise.

Mi hermana menor rompió mi mejor tanque de guerra, hice un gran esfuerzo para contenerme, porque tenía ganas de arrancarle sus rulos de uno en uno, sin embargo no pude sujetar mi lengua y lancé una sarta de grandes palabrotas. De pronto me sentí suspendido de una oreja, papá furioso me enseñaba a gritos a respetar a las mujeres y mi madre se tomaba la cabeza entre las manos.

La sentencia fue una hora de penitencia en mi cuarto. Allí me acordé, sobre la almohada, que en mi casa escucho todos los días las mismas malas palabras por las que a mí me pusieron en prisión. Ya veo que la gente chiquita tampoco tiene libertad de expresión.

Cuando regreso del colegio estoy tan cansado como papá después del trabajo, pero yo no puedo sacarme el delantal en cualquier parte, ni tirar la mochila ni volar la medias, sino me tildan de desastre, ocioso y desordenado. En cambio a papá, sólo por ser grande, le permiten ensuciar los ceniceros, dejar su saco en cualquier lado y no levantar su taza de la mesa. Me fastidia esperar tantos años, para gozar de tantos privilegios.

Por las noches un odioso letrero en la TV les da a mis padres el horario de mandarnos a la cama. Para convencernos nos cuentan que a esa hora

sólo se ven porquerías, les explico que vi las propagandas, que sé de qué se trata, pero es inútil... "los enanos a dormir". También debo llegar a la vejez para ver las porquerías.

Quiero mucho a mis papás, aunque digan una cosa y hagan otra. Pero pensándolo bien, si voy a crecer para fumar como murciélago, convertirme en desordenado y mentiroso, para decir palabrotas y ver porquerías en TV, entonces creo que voy a decidir por quedarme bajito, ya no quiero ser uno más en ese loco mundo de los grandes.

Silvia Rufino (Del libro: "Cuentos no tan Cuentos")

LA ÚLTIMA VUELTA DEL PERRO

Finalmente salió de imprenta el libro "Las vueltas del perro" del escritor oranense Santos Vergara, para alegría del autor y los miembros de esta revista. Se trata de una novela que obtuvo una mención especial en el concurso regional Premio Nelly Cortés de Ubierno de 1996, organizado por Víctor Manuel Hanne Editor y la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta. La edición del volumen, recomendada por los miembros del jurado que actuó en el concurso, estuvo a cargo del editor Víctor Manuel Hanne, bajo los cuidados de la profesora Emilia Virginia Acosta.

La novela está dividida en siete partes o "vueltas" y lleva una ilustración del propio autor. El relato se construye a través de múltiples voces situadas en distintos tiempos, pero que avanzan hacia un mismo drama y un mismo espacio, que es el paisaje del Trópico y sus habitantes casi anónimos.

La obra "Las vueltas del perro" de Santos Vergara fue presentado el pasado 20 de junio en el Centro Cultural América de la ciudad capital a través de las palabras de la profesora Emilia Virginia Acosta y ante una cantidad importante de público que se dió cita al acto correspondiente. En Orán, donde reside su autor, la presentación oficial tendrá lugar en la Sede Regional Orán de la UNSa, el próximo 8 de julio.

Santos Vergara.

Músicos Populares

Por Rubén Chammé

"El Pachula" Botelli, vice-rector de la escuela de música "José Lo Giúdice" es generador de proyectos y programas para mantener viva a la escuela que tanto queremos y necesitamos, junto a otros y profesores busca formar futuros ejecutantes y docentes de música, en distintas áreas.

Nombre y Apellido: Arturo Botelli

Seudónimo: "Pachula"

Fecha de Nacimiento:

20 de agosto de 1956

Lugar de Nacimiento: Salta

Signo: Leo

Como docente de la escuela superior de música de la provincia "José Lo Giúdice", ¿Qué materias dictas y qué cargo ocupas actualmente?

Desde 1982 trabajo en la escuela superior de música, como profesor de piano: para los más pequeños, para el primer y segundo ciclo. También dicto la cátedra de Piano complementario para los instrumentistas, otra cátedra es Formación Musical, que es una especie de audioperceptiva orientada hacia ciertas metodologías en taller, la lecto-escritura, la audiopercepción, que sería un poco también de teoría y solfeo. Otra cátedra importante es la de Folclore para Educación Musical, que es una introducción musical popular, análisis de la forma y de instrumentos musicales. Existe un capítulo muy importante que es el folclore como ciencia.

Con respecto al cargo que ocupo en la actualidad es la de vice-rector de la institución a cargo del Rectorado, a partir de octubre de 1997, antes fui Coordinador.

También doy historia de la música, en la U.C.S., en la Esc. de Turismo difundí un trabajo de investigación mio, sobre la música y los músicos de Salta, ya editamos 2 cartillas sobre el tema.

¿Qué perspectivas tenés con respecto a las nuevas transformaciones educativas para el área de la música?

Un proyecto con muchos cambios, por ejem-

plo; el funcionamiento de la carrera de profesorado, luego el instrumentista músico profesional con distintos niveles, al área de la Iniciación Musical y el tema de la Extensión al medio que junto con la Capacitación y la Investigación serán las bases sólidas para este cambio. A partir de 1999 hacia el 2004 la Escuela Superior de Música ofrecerá un servicio acorde a las necesidades del medio.

¿Cuál es la nueva propuesta de la escuela superior de música?

Con el tema del Proyecto Educativo Institucional, se plantea el empuje de la música popular con respecto de las necesidades que tiene el medio. Además de formar docentes músicos, instrumentistas y el docente de Educación Musical, no queremos descuidar áreas, es por ello que hemos pensado en áreas de talleres incorporando la música popular folklórica, la música popular: como el jazz y el rock. Estos planes contemplarán Talleres, como es el Taller de canto popular. Así de esta manera, tener una carrera general para lograr el profesional Superior Docente y por otro lado la carrera Intermedia como Tecnicaturas y talleres. Estos talleres necesita la gente menuda, ya que lo busca en la Escuela de música y por hoy no lo tiene, y debe buscarlo en otras partes.

¿Qué se logrará a través del tiempo?

La Ley Federal de Educación propende hacia el mundo del trabajo. Se procura formar docentes que tienen que ser profesionales o profesionales músicos. Los aficionados idóneos, encontrarán satisfacer sus inquietudes musicales. La Escuela Superior de Música seguirá teniendo el nivel de excelencia que siempre pretendió, lo que variará será la apertura en distintas áreas para que el niño, el joven y adulto puedan incorporarse con gusto. En este nuevo proyecto aspiramos a organizarnos mediante diagnósticos, con guías de evaluación, guías vocacionales. Con la futura construcción del nuevo edificio apoyado por el Superior Gobierno de la Provincia de Salta, se harán realidad tantas cosas como las que ya tenemos, por

ejemplo; la biblioteca con material de talentos locales como el Cuchi Leguizamón, Coco Botelli, Análisis de letras, Taller Literario toda una bibliografía nueva que produce nuevas expectativas de logros.

¿Qué instrumentos ejecutas?

El piano y teclados electrónicos. (Básicamente el piano)

¿Qué músicos referentes tenés?

Básicamente elegí el estilo de mi padre, José Juan Botelli y la del Cuchi Leguizamón.

¿Qué intérpretes te agradan?

Son varios, pero entre otros: Dino Saluzzi, Duo Salteño, Los Cantores del Alba, Daniel Toro, también algunos de los nuevos valores que van surgiendo como "Los Nocheros" y "Amaneceres", además me gusta el jazz que toca el salteño Oscar Echazú.

¿Qué opinas de las letras eróticas?

Todo es válido, depende... todo es una cuestión de moda.

¿Compartís el concepto de folklore nativo o de proyección?

Sí, estoy de acuerdo que lo que se canta es de proyección y lo nativo es auténtico y que no está en la gran ciudad, aunque hay folklore ciudadano.

¿Actualmente integras algún grupo?

Toco folklore con Anibal Alfaro, formado el dúo llamado "Los Sastalak", (piano y guitarra) salimos al interior y la gente acepta nuestra propuesta, auspiciados por la secretaria de cultura de la provincia junto a los poetas Miguel A.

Pérez y al Teuco Castilla.

Una Comida: *Las pastas.*

Un Color: *Blanco.*

Un Animal: *El perro y el caballo.*

Una Película: *"El Abogado del Diablo", con Alpacino.*

Un Libro: *"Nunca Más" de la Conadep, "Misteriosa Buenos Aires" de Mujica Láinez, y el último de Jacobo Regen "Poemas Reunidos".*

¿Cuántas composiciones tenés?

Mis composiciones son como mis hijos Valentina y Leonardo, son pocas, entre doce o catorce. Tengo instrumentales como Malambo "El Michifuz", varios estudios para piano, "Milonga para la muerte", "Momento musical norteco" y "Zamba el Alminar".

¿Qué lugar geográfico te gusta?

Cachi (Pcia. de Salta)

¿Qué mensaje dejas para los más jóvenes?

Deben estudiar mucho, ser tolerantes y pacientes, escuchar, buscar una guía, un maestro, orientar a los más pequeños, compartir con el otro, y llegarse a la Escuela de Música para mejorar sus cualidades musicales.

¿Cómo interpretas al mundo de hoy?

La globalización es perversa, la Universalización hace que pensemos forzosamente en ser más solidarios; trabajar con y por el otro; quejarse pero con fundamentos; defender los tesoros que tenemos; no al achique pero sí al mejoramiento de una mejor calidad de vida. Que se repartan mejor las cosas.



SOLEMNE FIESTA Y PROCESIÓN EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO

Como todos los años Salta, se prepara para vivir la fiesta solemne y la Procesión en Honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. La novena se reza en la Parroquia San Alfonso, de calle Leguizamón 854, desde el 26 de junio hasta el 4 de julio. El predicador invitado es el sacerdote redentorista Miguel Chabrando. El domingo 5 de julio, día de la solemne Fiesta, habrá misas en la Parroquia a las 6, a las 7, a las 8, a las 9, a las 10 hs. A horas 11 se oficiará la Misa solemne presidida por el Arzobispo de Salta, monseñor Julio Moisés Blanchoud. En horas de la tarde se realizará la Procesión con la Archicofradía del Perpetuo Socorro, el Centro Cultural del Perpetuo Socorro, colegios y escuelas, autoridades civiles y eclesiásticas y la clásica presencia de los gauchos salteños.

HISTORIA

En 1499, siete años después del descubrimiento de América y bajo el pontificado del español Alejandro VI, fue solemnemente dado al culto público, en la iglesia de San Mateo, en Roma, un ícono famoso hoy en todo el mundo por su belleza y sus milagros: el cuadro de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Su origen es antiguo y oscuro. La pintura, de inspiración bizantina, es según los estudiosos de arte e historia, originaria de la isla de Creta; y de la segunda mitad del 900 o la primera del 1000. Por esa época el griego Nicéforo Focas liberó a Creta de los sarracenos. Probablemente sea la misma imagen que por entonces era sumamente venerada con el nombre de Cardiótissa di Lassithi. Se sabe que fue robada; seguramente debido a las joyas que la adornaban. Aparece en Roma, llevada por un comerciante, cuando contaba ya unos 500 años.

En la iglesia de San Mateo fue venerada durante otros 300 años; hasta que la revolución francesa destruyó el templo e hizo desaparecer el cuadro. Recuperado en 1866 y confiado por el Papa Pío IX a los Padres Redentoristas, fue nuevamente colocado en un altar; ahora de la iglesia de San Alfonso, construida a pocos pasos del anterior santuario de la Virgen. Las fiestas de la coronación fueron al año siguiente.

Hoy la devoción de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro se ha extendido por el mundo entero llevada por los Misioneros Redentoristas. En algunos lugares es asombrosa la concurrencia de los fieles a la "Novena Perpetua" de los miércoles (Curitiba, Brasil, 10.000 personas. Singapur, en la península de Malaca,

20.000. Manila, Filipinas, 40.000) En Haití ha sido declarada Patrona Nacional.

En Salta las fiestas del Perpetuo Socorro sólo ceden el primer lugar a las del Señor y la Virgen del



Milagro. En ellas es característica la presencia de los gauchos salteños a caballo, cuyo poncho rojo-negro fue creado por el Padre Armando Tisken en 1933 con los colores del Cuadro: rojo-azul.

COFRADIA

Para pertenecer a la Cofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y San Alfonso, basta inscribirse en el registro de la Asociación.

Su finalidad es un mayor compromiso con la Virgen para conocerla mejor, imitar sus virtudes y buscar su compañía y socorro en toda necesidad.

San Alfonso, gran devoto de María y escritor de sus glorias, es el segundo patrono de la cofradía. También es patrono de los Abogados, y fundador de los Padres Redentoristas.

Los cofrades del Perpetuo Socorro, en cierto sentido, forman parte de la familia redentorista y participan de sus oraciones y trabajos apostólicos.

ACTIVIDADES DE LA FUNDACIÓN SALTA DEL MES DE JULIO DE 1998

Gral. Güemes 434 - Tel/Fax. (087) 320481

- Concierto organizado por la Escuela Superior de Música de la provincia y la Fundación Salta (1 de julio: 21 hs.)

- Ceremonia Ortopédica de Jorge Díaz - Actores: Claudia Bonini, Rodolfo Fenoglio y Carlos Delgado - Adaptación y puesta en escena original: Walter Neira - Dirección: Jorge Renoldi - presenta Grupo Viceversa (3 y 4 de julio: 21:30 hs.)

Premios PHERSU: Espectáculo - director - actriz protagonista - actor protagonista - actor de reparto - Vestuario y maquillaje.

Con humor delirante y ácida ironía, apelando a recursos del absurdo y el expresionismo, el chileno Jorge Díaz, en versión libre de Walter Neira, recorre los lugares comunes del discurso amoroso, el matrimonio, la relación entre padres e hijos, la educación y los códigos sociales de la clase media.

- Concierto Triart, con Valeria Beckerman (flauta travesa) - Irene López (piano) y Fernando Jiménez (clarinete) (4 de julio: 21:30 hs.)

- Percusión y Más, concierto con la presentación del Ensamble de Percusión de Alemania y el Ensamble de Percusión de la Escuela Superior de Música de la provincia "José Lo Giudice" bajo la dirección del profesor Oscar Gómez (8 de julio: 21:30 hs.)

Ballet Taller Juvenil de la Provincia - primera función de gala - dirección: María Isabel Vega (9 de julio: 19:30 y 21:30)

- La Fenice al Teatro - Universal Dance, espectáculo de danza creado y dirigido y protagonizado por Adriana Pequeño y Miguel Gabriel con la participación de la Academia La Fenice. Música clásica, neoclásica, graham, flamenco, salsa, árabe, jazz, tango tradicional y contemporáneo (10 de julio: 21:30 hs.)

- Una Noche de Ballet y Humor - dúo cómico musical con Guillermo Gill y Eduardo Solá.

La supuesta noche de ballet es un pretexto para mostrar una serie de personajes de la farándula. Ambos comediantes consiguen continuamente la adhesión de la sala con recursos de buen gusto y una profesionalidad poco frecuente - Presenta Fundación Salta (17 y 18 de julio: 21:30 hs.)

- Ballet de Cámara Tiempo - espectáculo de danza flamenca, dirección: Silvia della Raggione de Flores (29 de julio)

- Tengamos el Sexo en Paz, obra de Franca Rame y Dario Fo (Premio Nobel 1997) bajo la dirección de Alfredo Fidani - presentada por Asociación Dante Alighieri y la Fundación Salta (30 de julio).

ESPECTÁCULOS INFANTILES

- El Gato con Botas, dirección: Rafael Monti - organiza Taller de Teatro Espacio (18, 19, 25 y 26 de julio)

CINE ARTE

- Carne Trémula - con Javier Bardem, Francesca Neri y Libertad Rabal - guión y dirección: Pedro Almodóvar. Basada en una novela de Ruth Rendell (4 de julio: 21:30 hs. - 5 de julio: 18:30 y 20:30 hs. - 6 y 7 de julio: 21:30 hs.)

- Funciones de Cine Arte: todos los domingos a las 18:30 y 20:30 hs. - lunes y martes: 21:30 hs.

OTRA PROYECCIONES

- 5ª Muestra de Cortometrajes de Universidades y Centro de Estudios Cinematográficos de todo el país - organiza profesor Edgardo Chibán (22, 23, 24, 25 y 26 de julio)

FUNDACIÓN JAZZ CLUB

- Proyecciones comentadas por la Fundación Jazz Club - 11, 18 y 25 de julio: 19 hs.

SEMINARIOS

- Nuevas Tendencias en Gestión de la Salud, dirigido por el doctor Marc Mitchell, de la Universidad de Harvard (Estados Unidos) - organizado por la Fundación Salta con auspicio de la Fundación Dr. René Favaloro (6 de julio).

CONFERENCIAS

- Música Clásica Italiana, a cargo del señor José Mario Carrer presentada por la Asociación Dante Alighieri y la Fundación Salta (31 de julio).

JORNADAS

- Terceras Jornadas de Actualización Neonatal y Pediátrica con el doctor José Luis Tapia (Universidad Católica de Chile), enfermera matrona María Isabel Saldías y el doctor Mario Grennoville (Hospital Garrahan de Buenos Aires) - organizada por el Servicio de Atención Pediátrica "Del Niño Jesús" con auspicio de la Fundación (2 y 3 de julio).

EXPOSICIONES

- Pinacoteca de la Fundación Salta
- Fotografía de la Cruz Roja con temas relacionados con la violencia que generan los conflictos armados internos o internacionales y la labor para la protección de las víctimas cumple esa Institución - organiza Comité Internacional de la Cruz Roja. (segunda quincena de julio)
- Otilia Carrique - exposición de grabados con instalación (25 de julio al 3 de agosto).

POR QUÉ EL PORTAL DE LOS ANDES ?

Denominar "El Portal de los Andes" a Campo Quijano ocurrió a partir de 1963 cuando se encontraba el frente de la comuna Pedro Antonio Ferreyra. El entonces grupo de Teatro Vocacional Independiente (hoy desaparecido) junto a los integrantes de la Agrupación de Gauchos Rodeo Antenor Sánchez, sumaban esfuerzos para lo que sería la Primera Fiesta de la Tradición. Fue entonces que por inquietud del secretario del Honorable Concejo Deliberante Eduardo Abracaite llamar por el seudónimo de "El Portal de los Andes a Campo Quijano, dado que a Corrientes se la denomina como el Portal de la Patria y a Rosario de la Frontera, el Portal de la Provincia, por ejemplo. Y surgió la denominación del Portal de los Andes, debido a que Campo Quijano se ubica en las estribaciones de la Precordillera andina. Dada esas circunstancias desde el 1 de noviembre de 1963 el intendente Ferreyra ordena se agregue a la documentación que emita la comuna el apelativo de "El Portal de los Andes".

La Banda

Muy apreciado amigo:

Sean, mis palabras iniciales, luego de tanto tiempo, para destacar -y felicitarte por la titánica empresa- que significa editar regularmente una revista de proyección nacional por su interés general, desde su reconocida provincianía. Sin lugar a dudas, "La Gauchita" ha cubierto ya un imponderable espacio en la faz cultural salteña y el solo hecho de haber cubierto más del medio centenar de entregas, dicen de la vocación y la continuación -con prisa y sin pausas- de un grupo de personas que -guiadas por tu experiencia, que conocemos por nuestra amistad también intemporal- nos alegra y motiva para aportar algunas notas que reflejan la pasión por un ideal compartido y una tarea que no nos impone límites.

Reitero mis felicitaciones a todos los que aportan en esta empresa -de la que ya conocimos algunos ejemplares de la revista Logos y De La Mano Con el Arte, textos que ocupan en mi biblioteca el significativo lugar. Agradezco asimismo la invitación a compartir la presentación de días anteriores, pero el hecho de estar corrigiendo las pruebas de un trabajo de investigación de más de 400 páginas, sobre: La Narrativa Histórica de Santiago del Estero (investigación que realizamos conjuntamente con el académico Luis C. Alén Lascano,

que me invitó a fichar textos y analizarlos literariamente, me impidió asistir al acto en cuestión y a terminar la evocación sobre María Adela Agudo en Salta, que adjunto con estas líneas). -Va también -para que veas la posibilidad de incluirlo con una nota, un excelente libro de cuentos de un amigo y colaborador en mis trabajos, Oreste Edmundo Pereyra (por supuesto, por razones prácticas, se pueden transcribir textos de ambos prólogos). Dejo todo a tu acertado criterio, para que decidas lo más conveniente.

Con respeto a las notas que mando -por intermedio de un común amigo y ahora personalmente- me parece que no podré cumplir mensualmente, en la forma que lo estoy haciendo. Me gustaría saber si el enfoque debe estar relacionado con Salta siempre -me parece lo más conveniente, creo, para ser leído allí-, si no fuera obligatorio, vería de variar en los próximos artículos. El homenaje que adjunto sobre María Adela Agudo me parece prudente recordarlo en estos tiempos en que la poesía vuelve -al menos en estas latitudes- a tener singular relevancia. Necesito por lo menos tres ejemplares más de los números en que colaboré (Nº47 y Nº50).

Hasta la tuya mi cordial abrazo, extensivo a tu familia.

Ricardo Dino Taralli

KIOSCO SAN SILVESTRE

de EMA ALICIA SILVETTI

**Venta de
Coca Especial**



- ➔ CIGARRILLOS
- ➔ GOLOSINAS
- ➔ BEBIDAS
- ☑ ➔ FIAMBRES

- AHORA EN SUS TRES DOMICILIOS

PUEYRREDON 1324 - BALCARCE 989 - JUJUY 950 - TEL. 087- 395742

RESEÑA HISTÓRICA ESCUELA N° 4 - "ESTEBAN H. LEACH"

Recopilando datos sobre nuestra escuela extrajimos del libro más antiguo del archivo que data del año 1896 la constancia de que nuestro establecimiento comenzó a funcionar en 1895, sin precisar día ni mes.

Desde ese año funcionaba en un edificio, casa de familia, propiedad de los Hermanos Leach. Cedido gratuitamente; se encontraba en condiciones relativamente buenas. Era una casa aislada con 2 cuartos cuadrados, comunicados entre sí por puertas que carecían de hojas. Uno era ocupado por el preceptor, el otro por el personal de la fábrica y un salón del mismo largo destinados al alumnado que llegaban a un número de 55.

Actualmente esta propiedad esta ocupada por la escuela primaria N° 156 Guillermo Paterson, la escuela secundaria Provincia de Misiones y el Bachillerato para Adultos.

La Escuela "La Esperanza", que en sus principios recibía este nombre, inició su funcionamiento dependiendo de la escuela N° 2 actual Domingo Teófilo Pérez bajo la dirección de su primer director Salvador C. Martínez quien cediera más tarde su cargo al Preceptor Sr. B. Salvatierra.

El mobiliario cedido por el Honorable Consejo General de Educación constaba de 17 bancos de un asiento, 2 de 2 asientos, 8 de un asiento sin respaldo, 1 pizarrón mural, un armario biblioteca y una mesa escritorio.

Durante los dos primeros años las actividades escolares se realizaban en horas de la mañana y a partir de 1897 las clases tuvieron lugar por la tarde, una sola vez al día.

Muy pronto se comenzaba a llenar las galerías con niños, era el año 1898, se necesitaba la identificación de una escuelita para que el pueblo conozca el tiempo que transcurrían allí sus hijos, una campana, que fue solicitada un 15 de octubre de 1898 y recién fue recibida en 1900.

Idéntico año colma de emoción, alegría e ilusión al personal que ofrecía su trabajo para la niñez de una localidad que comenzaba a surgir, un 7 de marzo de 1900, el Consejo eleva a la Escuela La Esperanza a 2° Categoría, con el siguiente personal: Directora Urbana Romero, Maestro: Manuel Iturbe, Ayudante: Elisa de González y Sub director: Fernando Aramayo quien desempeñaba su función atendiendo un grado.

En 1901 asciende el número de alumnos a 108, pero como cada año, desciende al terminar la zafra.

En 1904 fue nombrada Julia Reynoso como Directora por jubilación de Urbana Ro-

mero.

Durante el período de 1905 la Sra. Julia Reynoso apoya la organización de "La Sociedad Protectora de la Escuela" presidida por el Sr. Luis De Santis.

En 1908 autoriza el Consejo General de Educación de la inscripción de alumnos hasta 3° grado incluyendo desde entonces la niñas. Y asume la dirección Serafina Cruañez en remplazo de Julia Reynoso.

En 1909 Gerónimo Quintana inspector de zona sugiere la inscripción hasta 4° grado teniendo en cuenta la categoría de la escuela.

Transcurriendo 14 años, la vida en esta familia escolar se desarrollaba normalmente con la colaboración incondicional de la Compañía Leach y el apoyo de padres de alumnos.

Pero en 1915 al subir el número de alumnos a 127 se tuvieron que desdoblar algunas áreas, las que causaba gran incomodidad para el dictado de clases; carecían de útiles y bancos, teniendo algunos niños que proveerse de sillas de sus hogares. Esta situación, recae en la directora de Deomira de López.

En 1917 se solicita el funcionamiento de la escuela nocturna a pedido de Los Hermanos Leach, fue por el mes de abril, mes que autoriza el Honorable Consejo General de Educación la habilitación de 4° grado designada como maestra la Señorita Francisca Herrera.

En 1919 se construyeron 2 aulas más, las mismas costeadas por los hermanos Leach para comodidad de todos los alumnos.

En 1921 a pedido de la Directora Deomira de López se matricula para 5° grado que entra en funcionamiento hasta junio del mismo año en que se disuelve por falta de recursos del Consejo General de Educación para pagar a más maestros. Y se designa por orden del Consejo General de Educación el N° 4 a la escuela "La Esperanza".

En 1925 asume la dirección la señorita Concepción Cayón de quien sus alumnos dicen: "que fue una mujer que no pudo tener otro título en su vida sino el de maestra porque nació para eso, para ser la maestra sin par.

En el mes de septiembre de 1931 se comienza a dar el "jarrito de leche" y "la miga de pan" donado por los Hermanos Leach.

Viendo el progreso del alumnado y la necesidad de apoyarlo y cooperar en su educación, Concepción Cayón en 1932 logra la formación de la 1° Sociedad Cooperadora.

Corría el año 1934 y ya contaba nuestra escuela con niños que llenaban las aulas de 5° y 6° grado con 2 divisiones cada uno.

SAN PEDRO

El 8 de agosto de 1935 el Honorable Consejo de Educación acepta la propuesta de la directora Concepción Cayón de adoptar para la escuela el nombre del caballero que en vida fue don Esteban Horacio Leach.

Hasta 1936 la escuela era conocida como "Escuela Provincial Mixta N°4 La Esperanza, año en que se solicitó la instalación eléctrica y focos a la administración de la compañía.

En ese mismo año el 21 de agosto llega a la escuela la primera bedel Lastenia López Ovejero.

Entre los archivos encontramos una carpeta tipo espiral con las invitaciones que realizaba el inspector local O. Ulfelh a Walterio Leach, a sus familiares para la participar del bautismo del establecimiento que llevaría el nombre de don Esteban Leach.

Al realizar la traducción de las mismas, con la colaboración de la directora Teresa Loberza de Argañaraz descubrimos el entusiasmo, alegría y ansia por parte de la familia y Cía. Leach's, para ese evento.

En las cartas invitaciones pedían respuestas inmediatas de apoyo, colaboración y sobre todo el deseo de integrarse al padrinazgo, fue el fiel reflejo de una familia que se ganó el respeto y confianza del pueblo, demostrando en todo momento dedicación y cuidado por sus bienes y el de su población, frases de don Walterio Leach.

En una reunión de personal se realizó la biografía de Esteban H. Leach bajo cuyo nombre funciona el establecimiento, la cual será enseñada a los alumnos.

En 1937 se logra la adquisición de un mimeógrafo con los beneficios obtenidos por la Asociación Cooperadora, Comisión que colaboró en cuanto la directora lo solicitó demostrándolo con trabajos constantes para transformar en útiles, ropas, calzados o alimentos para los niños.

En este mismo año 1937 la escuela recibe de manos de Walterio Leach y Alicia de Leach un hermoso óleo del extinto Esteban H. Leach que actualmente adorna una de las paredes de la Dirección.

En 1939 se solicita al Consejo General de Educación y por su intermedio a la Cía. Leach la construcción del nuevo edificio que responda a las necesidades de la enseñanza.

Corría el año 1941 y bajo la dirección de Concepción Cayón quien organizó de manera muy activa a los docentes que estaban a su cargo para la redacción de una revista escolar, en la cual lleva trabajos de los niños y maestros. En ese mismo año salió la 1ª revista escolar titulada "Ilusión de la Escuela".

Este establecimiento contaba ya con una biblioteca con libros enviados por el Consejo Gral. de Educación, libros donados por la familia y Cía. Leach, libros adquiridos por la colaboración de la Sociedad Protectora y más tarde por la Sociedad Cooperadora.

En común acuerdo personal y Comisión Cooperadora decidieron bautizar a la biblioteca escolar con el nombre Bartolomé Mitre.

Actualmente, año 1995 nuestra biblioteca renovó libros con la ayuda del Plan Social de la Nación, con compras realizadas por dinero de cooperadora, cuenta

hoy con ejemplares cubriendo todas las asignaturas como así también para los diferentes ciclos y docentes.

Concepción Cayón logró un objetivo más de su carrera, que cada grado posea su biblioteca para lectura libre y consultiva, sugirió a sus maestros bautizar a cada una de ellas, por esto cada grado tenía un prócer a quien recordar y una biblioteca donde consultar.

En el año 1943 también existía un Museo bautizado con el nombre de Vicente López y Planes, encontrándose en él especies animales en alcohol y diferentes tipos de piedras.

Una Sala SANMARTINIANA era el rincón más querido por los niños, una sala que fue cultivada con materiales que ellos buscaban o confeccionaban, en dicha sala había un busto del prócer, un mural de Remedios de Escaladas, una bandera bordada, una carpeta con recortes, noticias y fotos de la vida de José de San Martín, todo recopilaciones de los alumnos.

En la actualidad ninguna de estas dos salas existen desde el traslado del establecimiento al nuevo edificio.

Por fin en el año 1947 se abre el Ciclo Pre-escolar en 3 secciones con 36 alumnos.

El 8 de agosto de 1950 el administrador Douglas Davindson autoriza la construcción de un pequeño mástil donde se colocará una urna con el símbolo del año Santo, las máximas Sanmartinianas y actas correspondientes para ser abiertas en el año 1975.

Un 21 de julio de 1951 el contador de Leach's Argentine Estates Limited extiende un cheque para la compra de una linterna de proyección.

El actual edificio cuenta con 8 aulas, 1 sala de jardín de infantes, 1 sala de proyección, objetivo a terminar; 1 sala de música, 1 cocina con pequeño depósito, sala de secretaria y sala de dirección con un baño para docentes, para niños y niñas baños con 6 divisiones cada uno y escenario en patio cubierto.

El Personal Docente que brinda sus servicios son 26: Directora Teresa Loberza de Argañaraz, Vice-directora: Mabel Teseyra de Serraballe, ambas interinas, Secretaria titular: Fany Abraham de Balduin y Secretaria interina: Silvia Velazque de Villoldo.

Maestros de grado: Titulares: María Elena Gutiérrez de Albarracín, Nilda Martínez, Sergio Haroldo Albarracín, José Torres, Alberto Gómez, Norma Beatriz Civalero, Susana Sembinelli, Miryan García de Arnedo. Gloria de la Rosa, Lidia Coro, Marisa Pinaya, Sandra Cuesta.

Maestros Provisionales: Luis Cardozo, Adela Anachuri, Marcela Adet.

Con una cantidad de 329 niños divididos entre turno mañana y tarde; varones 162 y mujeres 167.

Consta con 5 personal de servicio: Y una casa anexa.

Maestro de Música, Actividades Prácticas, Expresión Plástica, Educación Física y Catequesis.

Con gran esfuerzo y colaboración se brinda a los niños mate cocido, con 1 bolsa de yerba y leche por parte

de la Cía. La Esperanza S.A. y donaciones de yerba y leche por parte de los padres.

Hasta el año 1964 funcionaba una sala de GRANJA donde los niños podían encontrar todo material para trabajar en la huerta escolar junto con los maestros. Actividad abandonada porque la tierra no presentaba las características necesarias.

En 1965 la Asociación Cooperadora logra comprar el tocadisco y los parlantes para el uso diario del alumnado en las ceremonias de cada turno.

También se construye el Depósito-Casilla de Madera para guardar materiales descartados.

En 1970 se solicitó la construcción del escenario para los actos, el cual hoy podemos disfrutarlo en diversas actividades.

En 1971 la escuela bajo la dirección de Teresina Vaqué de Rojas se solicitó la construcción de un salón para música, pedido todavía no logrado, la salita de música está habilitada en un aula y consta de un piano, elemento adquirido un 12 de mayo de 1933, gracias al administrador de la Cía. Sr. Douglas Davidson y Sra. y Ambrosio Alexander Gerente General, quienes tan generosamente cedieron el piano en carácter de préstamo. Más tarde se transformó en donación. Acto de tan valiosa generosidad y desinterés que hoy docentes y alumnos agradecen por el valor y necesidad de esta familia escolar.

En el año 1991 se adquirió un minicomponente con el esfuerzo de los alumnos de 7º grado.

Corre el tiempo y en 1994 la escuela fue favorecida con el PLAN SOCIAL beneficiando en libros como en el elemento electrónicos, se recibió el monto de \$ 2.600 con el cual se compró un Televisor 29' SANYO y un video-reproductor de idéntica marca.

Cada división recibió un monto de \$150 con los cuales se adquirieron materiales didácticos.

En julio de 1995 nuevamente el alumnado de este establecimiento fue beneficiado por el PLAN SOCIAL y la ayuda de \$ 7 por cada niño, con dicho dinero se compró una bolsa de útiles necesarios: como lápices, block, cuadernos, gomas, plasticolas, útiles de geometría, elementos de ciencias como lupa, etc.

Amigo lector: Siento una felicidad hermosa en mi vida ya que puedo ser un puente de pueblos y distancias. La Gauchita caminadora de vivencias me dio su pequeña sombra y aquí estoy paisano como dicen los guchos para entregarte el amor, las guitarras, la ternura, la dulce cristalina de la miel, el fragor ruidoso de los trapiches que se llama Valle de Santa Bárbara, Valle de San Francisco.

Agradezco a Eduardo Ceballos editor de permitirme que los guardamontes de La Gauchita sea un camino ancho donde podamos palparnos a la distancia y encontrarnos sin buscarse.

Salta y Jujuy unidos por los nuevos tiempos cancioneros y los recuerdos que nos miran desde siempre.

La Gauchita abre su luz a este hermoso milagro de territorios desde el Orán maderero perfumado por los cedrales de su historia hasta las vendimias Cafayateñas.

Sabemos que nuestras fronteras nos llevan Tartagal adentro, donde los violines hechizos lanzan al viento las tonadas de la manse-dumbre.

El tiempo será testigo del palo santo y la dulce caña de azúcar nos une como un lazo fuerte de nuestra raza. Aquí estamos como un viejo chiriguano mirando arder la leña y el humo aplaudiendo el mensaje fraternal de nuestras querencias.

Soy un nuevo amigo que habita el latido de un madrejón en el Bermejo o el guarapo alegre del Valle de San Francisco.

René Donaire

Desde la Esperanza, Departamento San Pedro, Pcia. De Jujuy apoyando al folklore y a La Gauchita dando la bienvenida a la Pcia. De Jujuy, Silvia Crdozo, Consejal Municipal La Esperanza

Bulonera SAN FRANCISCO

Bulones y herramientas
Presente junto a ecos de la tierra
programa folklórico radial
E.M. San Pedro.

Saluda a La Gauchita por su amor a la Cultura.

Carnicería Santa María

De Carlos Méndez

*Desde el Valle de Santa Bárbara
Provincia de Jujuy apoyamos a La Gauchita.
Lo mejor en carnes de 1ª Calidad, embutidos.*

SERAPIO SORIA 347 - SAN PEDRO DE JUJUY

Barrio San José - el Piquete

1 de julio de 1837: Nació en Salta, Segundo Linares. Fue ministro de gobierno, senador nacional por Salta de 1857 a 1880. Fundó el diario "Norte" en 1890. Fundó en Jujuy otro diario de poca duración "El Autonomista". También fue docente. Falleció el 5 de junio de 1910.

1 de julio de 1963: Nació en Salta, Enrique Aguilera. Folklorista que integró el conjunto Los Nocheros y en la actualidad canta en Los 4 de Salta.

1 de julio de 1974: Murió

Juan Domingo Perón, quien fue tres veces presidente de los argentinos. Fundador del más importante movimiento político de los últimos tiempos. Vivió exiliado mucho tiempo, hasta regresar a su patria para llegar por tercera vez a la presidencia, cargo que ocupó hasta su muerte.

2 de julio de 1941: Nació en Salta, Patricio Gustavo Enrique Colombo Murúa. Abogado que se desempeñó como director de la Casa de Salta en Buenos Aires, director de la Casa de Salta en Santa Cruz, profesor de Derecho Administrativo de la Universidad de Buenos Aires, secretario Académico y luego Decano de Ciencias Jurídicas de la Universidad Católica de Salta, Ministro de Educación y Cultura de Santa Cruz, Asesor docente del consejo Nacional de Educación, Director Nacional de Asuntos Universitarios, Secretario General de la Universidad Católica de Salta, casa de Altos Estudios de la que es su rector actualmente.

2 de julio de 1947: Nació en Salta, Mary del Socorro Córdoba. Folkloróloga y pedagoga, que ascesera cultural del Senado, Directora de Escuelas primarias de 1° categoría. Resultó la Mujer Cultural de 1992 por el CIOFF. Asesora pedagógica de la Escuela para Padres (ONG). Delegada provincial ante festivales folklóricos nacionales e internacionales. Fue Secretaria de Cultura de FERINOA. Ex-becaria de la OEA.

2 de julio de 1984: Falleció en nuestra ciudad, a los 90 años de edad, la poetista Emma Solá de Solá. Publicó: "La madre del viento" (1928); "El agua que canta" (1922); "El sendero y la estrella" (1933); "El alma en la noche" (prosa-1947). Colaboró con diarios y revistas del país. En 1935 ganó el primer premio con medalla de oro en el concurso convocado para realizar la letra al Himno del Señor del Milagro y Poesía a la Virgen del Milagro. Estas páginas son cantadas por el pueblo cada setiembre, cuando llegan las fiestas del milagro.

3 de julio de 1928: Murió en Salta, Benita Campos. Destacada docente y periodista. Fundó la revista Güemes en 1907, destinada a enaltecer la figura del Héroe Gaucho. Fun-

dó, también La Asociación Pro-Patria, que estaba integrada por reconocidas personalidades femeninas de Salta.

3 de julio de 1933: Falleció Hipólito Irigoyen. Fue dos veces presidente de los argentinos, desde 1916 hasta 1922 y desde 1928 hasta 1930.

3 de julio de 1936: Nació en San Pedro de Jujuy, Federico Antonio Marongiu, quien se recibió de médico en la Universi-

dad de Buenos Aires en 1959. En la Facultad de Medicina de Friburgo, Alemania Occidental, logró el título de médico y doctor en medicina con exámenes orales y tesis, premiada con la máxima distinción. Investigador y docente en la Facultad de Medicina de Friburgo, Alemania. Recorrió casi todos los países europeos. Miembro titular de la Sociedad Internacional de Medicina Interna. Publicó 5 libros y 75 publicaciones científicas en revistas nacionales y extranjeras. Fue becado por el gobierno alemán para estudiar en Alemania. Reside en Capital Federal.

3 de julio de 1937: Nació en Salta, Eleodoro Horacio Aguirre. Destacado compositor, autor de canciones folklóricas. Fue integrante de Los Cantores del Alba.

3 de julio de 1949: Entran en funcionamiento los motores de la nueva usina eléctrica de AGAS en Metán. También en El Galpón, la provincia se hace cargo del suministro de energía eléctrica, que estaba en manos de la empresa Mulki.

3 de julio de 1982: Murió el ex-gobernador de Salta, don Ricardo Joaquín Durand. Fue conocido popularmente como "El Hornero", por la gran cantidad de viviendas, que hizo construir en su gobierno.

4 de julio de 1946: Se declaró Monumento Histórico, por Decreto N° 2.233, "La Casa de Arias Rengel". Está en La Florida 20 de la ciudad de Salta. Fue mandada a construir a mediados del siglo XVIII por el maestro de campo Félix Arias Rengel y Heredia. Después fue adquirida por el coronel José María Todd, guerrero del Brasil y quien fue también gobernador de la provincia de Salta.

4 de julio de 1946: Fue declarada Monumento Histórico por Decreto N° 2.233, la Casa de Otero. Está situada en la calle Caseros del 769 al 783 entre la Florida e Ituzaingó. La hizo construir a mediados del siglo XVIII don Pedro José Otero, rico comerciante español radicado en Salta. Fue habitada en Salta por la familia Otero hasta fines del siglo XIX, perteneciendo luego al doctor

EFEMÉRIDES DE SALTA

DEL MES DE JULIO

Extraído del libro:

**CONOZCA LA HISTORIA
DE SALTA
A TRAVÉS DE SUS
EFEMERIDES,
de Eduardo Ceballos**

Fortunato Solá y Rincón Otero, cuya esposa la donó a la Sociedad de Beneficencia. Esta la vendió más tarde al doctor Jorge San Miguel. En esta casa nació en 1790 Miguel Otero, hijo del primer propietario, que cuando estudiaba en Chuquisaca encabezó el movimiento revolucionario en noviembre de 1810, en apoyo de la causa de mayo. Fue gobernador interino de la provincia de Salta.

4 de julio de 1946: Fue declarada Monumento Histórico, por Decreto N° 2.233, la Casa de los Zorrilla. Construida en el siglo XVII. Allí nació el doctor Manuel Marcos Zorrilla y ha vivido su hermano el doctor Benjamín Zorrilla. La mandó construir su dueño, don Mateo Gómez Zorrilla. Tiempo después la compró doña Lucinda Quiroz Zorrilla. Está ubicada en Casareos 776 al 790 en la ciudad de Salta.

5 de julio de 1744: Nació en Rosario de Lerma, provincia de Salta, José Arias Rengel e Hidalgo. Se graduó de abogado en Chuquisaca, poco después de doctorarse en Teología en la Universidad de San Javier. Desempeñó funciones en la Real Audiencia de Charcas. Fue Auditor de guerra. Publicó los siguientes libros: "Información del Estado de las nuevas conquistas del Chaco" (1780); "Descripción del Gran Chaco Gualamba"; "Crónica de la expedición al Chaco" (1781); "Diario del coronel José Gabino Arias" (1782). Se lo considera como el primer cronista del Virreinato del Río de la Plata. Sus obras fueron publicadas recién un siglo después por el recopilador de la época, don Pedro de Angelis en Buenos Aires. Falleció en Salta en 1787.

5 de julio de 1820: Güemes comunicó al Cabildo de Salta que pese a no contar con ayuda de las demás provincias ha rechazado una nueva invasión mientras el Ejército de los Andes se aprestaba a marchar hacia el Perú.

5 de julio de 1936: Nació en Salta, el poeta Miguel A. Carreras. Publicó en versos: "Al alba de unos versos", "Esta inútil memoria", "Regreso en los días", "Hierros paralelos" entre otros títulos. Fue galardonado en distintos certámenes.

5 de julio de 1944: Nació en Salta, José Armando Caro Figueroa. Estudió en la escuela Urquiza y en el Colegio Nacional. A los 19 años se graduó de abogado en la Universidad Nacional de Tucumán. Desempeñó diversos cargos en la Corte de Justicia. Fue fundador del Colegio de Magistrados de Salta. En 1970, dirigió el diario Democracia. Se desempeñó como Subsecretario de Desarrollo Regional del Ministerio de Economía de la Nación (1985-1988). Fue asesor ejecutivo del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de España. Desde 1993 es el Ministro de Trabajo y Seguridad Social de la Nación. En Mayo de 1995, fue elegido Diputado Nacional por Salta, banca a la que luego, renunció.

6 de julio de 1936: Nació en Salta, el poeta Sergio Rodríguez. Publicó en versos: "Semblanzas, y versos para Silvia", "Ciudad del Oeste". Fue director del Boletín Oficial.

6 de julio de 1951: Nació en Salta, Héctor Aníbal Aguirre poeta que publicó el libro "Raquel Camba" y colabora en revistas y periódicos en forma permanente.

7 de julio de 1923: Nació en El Galpón, provincia de Salta, el guitarrista Eduardo Falú. Mundialmente conocido por su obra musical y por su calidad interpretativa. Compuso con Jaime Dávalos, Manuel J. Castilla, Ernesto Sábato, César Perdigüero, José Ríos, Hugo Alarcón, entre

muchos otros poetas. Entre sus éxitos más reconocidos los siguientes temas: La Atardecida, La niña, La nostálgica, Las golondrinas, La volvedora, No te puedo olvidar, Tabacalera, Tonada del viejo amor, Zamba de la Candelaria, y otros.

7 de julio de 1963: Resultó electo el doctor Illia con el 25% de los votos. El peronismo estaba proscripto. En Salta, triunfó la Fórmula Ricardo Joaquín Durand - Paz Chain, Eduardo.

8 de julio de 1955: Nació en San Ramón de la Nueva Orán, provincia de Salta, Santos Vergara. En 1982 fundó junto a otros artistas el Grupo Vocación de Orán. En 1985 egresó como profesor de Letras de la Universidad de Salta, Sede Regional Orán. Publicó con Eduardo Pereyra, el libro de cuentos "Las Ausencias" en 1985. Colabora permanentemente en diarios y revistas del país. Acaba de presentar su novela "La Vuelta del Perro".

9 de julio de 1816: El Congreso de Tucumán proclamó la Independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata. Fue jurada por los diputados a ese Congreso el 21 de Julio de 1816, por el Ejército de los Andes el 8 de septiembre de 1816 y por el pueblo de la ciudad de Buenos Aires el 13 de septiembre de 1816.

9 de julio de 1853: Salta prestó juramento a la Constitución Nacional y nombró como primer gobernador constitucional al brigadier Rudencio Alvarado, el 9 de mayo de 1854.

9 de julio de 1886: Asumió el mando como gobernador electo, el doctor Martín Miguel de Güemes, único hijo del primogénito del general Martín Miguel de Güemes. Tenía sólo 28 años de edad.

9 de julio de 1901: Nació en Cachi, Julio Adolfo Vera Alvarado. Fue Intendente de Cachi por tres periodos y Diputado por La Poma. Falleció a los 93 años. Fue impulsor y fundador del Servicio Cachi - La Poma - Molinos.

9 de julio de 1921: Fundación de Campo Quijano, llamado El Portal de Los Andes.

9 de julio de 1927: Nació en los Valles Calchaquies, Juan José Coll. Publicó: Tres meses de cuartel (1952); Otros días (1953); Romancero Calchaquí (1959); Sonetos de Otoño (1978). Poeta de gran voz. Es además, abogado, productor y empresario.

9 de julio de 1970: Se fundó en Villa San Lorenzo, Salta, el Club Deportivo y Social "La Esperanza".

10 de julio de 1815: Güemes contrajo enlace en la ciudad de Salta con doña Carmen Puch. De ese matrimonio, nacieron tres hijos: Martín, Luis e Ignacio. Este último murió en la infancia.

10 de julio de 1824: Falleció en Chicoana, Norberto Caro, nacido en Chicoana a fines del siglo XVIII, donde se dedicó a las faenas agropecuarias. Aportó gruesas sumas de dinero para el mantenimiento de las tropas que pasaron por Salta rumbo al Alto Perú. Teniente del 1º Escuadrón de Gauchos de Chicoana y después de la muerte de Güemes siguió prestando servicios a las órdenes del general Gorriti hasta alcanzar el grado de coronel.

10 de Julio de 1825: Falleció en Salta, Luis Bernardo Echenique. Había nacido en Salta en 1764. Se recibió de abogado y se doctoró en Derecho en 1788 en Córdoba. Luego en Chuquisaca se ordenó de sacerdote en 1789. En 1808 regresó a Salta, cuando era creado el nuevo obispado, para colaborar con el primer prelado

Monseñor Videla el Pino, quien le asignó la Parroquia de La Caldera, en ese entonces de gran importancia. Fue gran amigo del Deán Gregorio Funes y del Prebitero doctor Juan Ignacio Gorriti. Adhirió al movimiento revolucionario de 1810, prestando de acuerdo, en su carácter de cabildante de la ciudad de San Salvador de Jujuy. Fue capellán del Ejército de Güemes.

10 de julio de 1940: Se asienta en la provincia de Salta, la primera unidad de Gendarmería Nacional, el Escuadrón Salta, con asiento en la ciudad de Embarcación. Se inactiva el 8 de marzo de 1941.

11 de julio de 1814: El comandante Zabala, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en La Merced, provincia de Salta.

11 de julio de 1874: Se inauguró el seminario de la Diócesis de Salta, con el nombre de San Buenaventura y bajo la protección de la Virgen. Fue designado director el Obispo auxiliar de Monseñor Miguel Moisés Aráoz y vice director el canónigo Policarpo Segovia. Asistieron los aspirantes de toda la diócesis, entre los cuales estaba el alumno tucumano Bernabé Piedrabuena, quien llegaría a ser Obispo diocesano de Tucumán.

11 de julio de 1927: Nació en Salta, Cristóbal Capó Martearena, quien se destacó como humorista. Con su Politeama Park recorrió buena porción del país llevando su alegría a los pueblos. Era conocido como el Doctor Chalita.

11 de julio de 1929: Nació en Rojas, Buenos Aires, Agustín Arévalo. Sacerdote, docente en la sede regional Orán de la Universidad Nacional de Salta. Capellán de la iglesia de Hipólito Irigoyen, Salta. Incluido en Antología de Orán.

12 de julio de 1958: Nació en Rauch, provincia de Buenos Aires, Daniel Darío Argüello. En 1982 se recibe de médico, en la Universidad Nacional de La Plata. En 1986 se radica en Orán donde se desempeña en el Hospital San Vicente de Paul.

12 de julio de 1960: Nació en Cafayate, Ricardo Jesús Strisich, quien fue intendente de Cafayate, en la provincia de Salta. Inició su carrera política como concejal de Cafayate. Actual Senador Provincial.

13 de julio de 1860: El Sumo Pontífice designaba Obispo de Salta a Fray Buenaventura Rizo Patrón, llegando la noticia a Salta cuando el Vicario capitular don Isidoro Fernández se encontraba en plena labor.

13 de julio de 1874: Murió en Buenos Aires, en completa miseria, Miguel Otero. Nació en Salta en 1790. Estudió en Córdoba y Chuquisaca, donde encabezó un movimiento revolucionario en noviembre de 1810, en apoyo de la causa de mayo. Perseguido por el coronel español Goyeneche huyó a Salta sin doctorarse en jurisprudencia. Años después se trasladó al Perú, y en Pasco se dedicó al laboreo de minas, adquiriendo una respetable fortuna. Colaboró con San Martín en 1820. Más adelante colaboró con Bolívar. A fines de 1840 fue desterrado del Perú y confiscadas sus minas de Pasco, volvió a Salta, donde en febrero de 1841 fue nombrado gobernador interino, cargo que ocupó hasta junio, cuando tuvo que huir a Chile ante el avance de las tropas de Lamadrid. Al momento de su muerte, embargadas sus ricas minas y sus propiedades, sólo le quedaba en su haber el nombramiento de Capitán de Caballería y la Orden del Sol que le diera San Martín en mérito a sus servicios en el Perú.

13 de julio de 1943: Fue declarada Monumento

Histórico por Decreto N° 2.478, La Chacra El Carmen de Güemes. Pertenecía a don Pantaleón Aguirre, pasando luego por herencia a sus cuatro hijos: Anselmo, Félix, Isabel y María del Milagro. En agosto de 1817 el gobernador de la provincia, coronel Martín Miguel de Güemes, se las compró a los herederos, según consta en la escritura registrada ante el escribano Félix Ignacio Molina. De esa época se conoció como Chacra El Carmen de Güemes, en homenaje a la esposa del gobernador. Sirvió de campamento para la caballería gaucha. En 1821, a la muerte del general Güemes, la propiedad pasó a poder de sus hijos Luis y Martín.

Después la heredó el doctor Adolfo Güemes, nieto del prócer, quien fue el último propietario de la histórica finca, ya que la cedió al Gobierno Nacional para que se creara una escuela de ganadería y agricultura. En enero de 1945 el Poder Ejecutivo Nacional aceptó la donación. Está ubicada entre la ciudad de Salta y Estación Alvarado. Allí funciona la Escuela Agrícola Martín Miguel de Güemes.

13 de julio de 1970: Se fundó en la ciudad de Salta, el Sanatorio Modelo.

14 de julio de 1821: Sucedió en Salta entre los jefes de los ejércitos patriotas y realistas. Suscripto por Carlos Chávez, Agustín Dávila y el doctor Facundo de Zuviria, por los primeros, y por los segundos, Pedro Antonio de Olañeta, Antonino Fernández Comejo y Saturnino Saravia. A pocos días de la muerte del general Martín Miguel de Güemes, se firmó un tratado de límites entre Salta y el general realista José Antonio de Olañeta.

14 de julio de 1923: Nació en Santa Fe, Rodolfo Argenti, estudió en la escuela superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova" de la Capital Federal donde se graduó en 1949 como profesor Superior de Escultura. Llegó a Salta en 1952 convocado como muchos otros por Carlos Luis García Bes y formó parte del primer cuerpo de profesores de la Escuela Provincial de Bellas Artes "Tomás Cabrera", llegando a Director de la misma. Realizó muestras individuales y colectivas. Ganó numerosos premios.

14 de julio de 1941: Fue declarada Monumento Histórico por decreto N° 95.687, La finca de la Cruz. El propietario de la finca era don José Francisco de Tineo, padrastro de Güemes, por haberse casado con su madre al enviudar. El dueño se la donó a Napoleón Güemes y de éste pasó a sus dos hijos. Tiempo después Adela Güemes adquiere la parte de su hermano quedando como única dueña. En 1887 la compró don Francisco Nemesio Costa, quien vivió en ella hasta 1918, año en que pasó a don Belisario Benítez. La propiedad pasó después a poder de doña Hermelinda Gauffin de Benítez y sus cuatro hijos. El héroe durante los años 1816 a 1821, en que fue gobernador de Salta, usaba esta casa como cuartel general y en muchas ocasiones como residencia del gobierno y punto de partida de las patrióticas proezas de Güemes. Se encuentra sobre el camino de La Cruz al sudeste de la ciudad de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarada Monumento Histórico por decreto N° 95.687, la Catedral de Salta, ubicada en la calle España entre Zuviria y Mitre, frente a la plaza 9 de julio. En 1858 se inició la construcción de la actual Catedral, los planos los realizó el profesor Juan Soldati, como director general el sacerdote Isidoro Fernández y como mayordomo Salvador Cabrera. Quedó terminada en 1882. El obispo Miguel Moisés Aráoz

consagró este templo el 13 de octubre de 1878. En esta Catedral está el Panteón de las Glorias del Norte, que guarda los restos de los generales Martín Miguel de Güemes, Rudecindo Alvarado, Juan Antonio Álvarez de Arenales, los de Monseñor José Gregorio Romero y el doctor Facundo de Zuviria. El 20 de abril de 1934, por bula de Pío XI, fue elevada a Catedral Metropolitana, al crearse la Arquidiócesis de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarado Monumento Histórico por decreto N° 95.687, el Convento de San Bernardo. En 1846 llegaron las monjas carmelitas para fundar un beaterio, el Nuevo Carmelo de San Bernardo. Es la más vieja de las construcciones religiosas de la provincia de Salta. La fachada fue restaurada por el arquitecto Mario J. Buschiazzi.

14 de julio de 1941: Fue declarada Monumento Histórico por decreto N° 95.687, la iglesia de San Francisco. En la calle Caseros y Córdoba de la ciudad de Salta. La actual es la tercera construcción que se inició el 17 de septiembre de 1759. En esta iglesia el 13 de marzo de 1813, el general Belgrano acompañado por los cabildantes: Mariano Boedo, Guillermo Ormachea, Manuel López, Pedro Pablo Arias Velázquez y Gabriel César, asistieron a la misa en memoria de los vencedores y vencidos de la Batalla de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarado Monumento Histórico Nacional, por decreto N° 95.687, el Fuerte de Cobos. Está en el Valle de Siancas, en la provincia de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarada Monumento Histórico por decreto N° 95.687, La Posta de Yatasto, ubicada entre Metán y Rosario de la Frontera, en la provincia de Salta. Escenario de históricas entrevistas.

14 de julio de 1941: Fue declarada Monumento Histórico, por decreto 95.687, la Finca de Castañares. En ella pernoctó el general Belgrano, cuando se preparaba para la Batalla de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarado Lugar Histórico, el Campo de Castañares, al norte de la ciudad de Salta, donde sucedió la Batalla de Salta.

14 de julio de 1961: Fue designado primer obispo de la Diócesis de la Nueva Orán y tomó posesión el 21 de octubre de ese año, Fray Francisco Muguerza, que pertenecía a la orden franciscana. Este sacerdote había nacido en Vicuña Mackenna, en la provincia de Córdoba el 23 de agosto de 1921.

15 de julio de 1816: En el Congreso de Tucumán, Fray Justo Santa María de Oro, pronunció su célebre frase "protesto y me retiro", por haber vertido el general doctor Manuel Belgrano sus opiniones de adoptar un gobierno monárquico coronando a un descendiente de los soberanos Incas del Perú.

15 de julio de 1816: Nació Juana Manuela Gorriti. Prestigiosa escritora salteña que ofreció descripciones de nuestros hechos históricos y sus protagonistas. Su colección de "relatos", titulada "Panoramas de la vida", constituye un valioso cuadro de costumbres. Su padre, el general José

Ignacio Gorriti y su tío el canónigo Juan Ignacio Gorriti, forman parte de nuestra galería de próceres.

15 de julio de 1933: Nació en Salta, Vicente Elena Di Gangi. Es la madre del actual gobernador de la provincia y viuda del ex-gobernador Roberto Romero. Empresaria que trabaja por su provincia.

16 de julio de 1846: El vicario capitular Manuel Antonio Marina firmó el acta de fundación del Nuevo Carmelo de San Bernardo, designado capellán a don Isidoro Fernández.

16 de julio de 1957: Nació en General Baldissera, provincia de Córdoba, María del Carmen Tinari, quien se recibió de médica en 1981. Hizo residencia en Córdoba, luego se desempeñó en el Hospital San Vicente de Paul de Orán, en la provincia de Salta. En la actualidad reside en las Termas de Río Hondo, provincia de Santiago del Estero, donde reside.

17 de julio de 1910: Nació en Coronel Moldes, Salta, Raúl Alejo Medrano. Militó en el gremialismo. Secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica. Fundador y presidente del centro vecinal Villa Castañares. Falleció en Salta el 16 de junio de 1971.

17 de julio de 1988: Falleció el artista Osvaldo Juane, quien realizó una importante carrera en nuestra provincia, como pintor y como docente.

18 de julio de 1957: Nació Nora Giménez. Licenciada en letras que ocupó importantes cargos en la función política como directora de Promoción Social; Directora de Control y Gestión del Ministerio de Bienestar Social; Secretaria de la Cooperadora Asistencial de Salta (Capital), Asesora del Ministerio de Bienestar Social; Directora de la Comisión Bicameral Examinadora de obras de Autores Salteños; Coordinadora de programas educativos.

18 de julio de 1985: Nació Marcos Emanuel Cejas, joven niño que se destaca en la interpretación de música folklórica con su quena. Estudió en los Talleres Artísticos Jaime Dávalos y ahora lo hace en la Escuela Provincial de Música.

19 de julio de 1927: Nació en Jujuy, Rolando Vicente Luna. Se radicó en Salta, donde desarrolla su actividad cultural. Publicó libros de poemas, entre los que se destacan "Poemas de la montaña" y "Un lugar para las horas" y algunas plaquetas. Escribe también prosa.

19 de julio de 1928: Juan Alfonso Carrizo visitó Salta. Estuvo en la biblioteca provincial Victorino de la Plaza. Ya había publicado El Cancionero popular de Catamarca. Tenía en preparación el de Jujuy y trabajaba sobre el de Salta.

19 de julio de 1934: Se fundó el Club Social General San Martín. Su primera sede estuvo ubicada en la calle 20 de Febrero al 150. Allí se construyó la primera cancha de pelota

a paleta que hubo en Metán, provincia de Salta.

19 de julio de 1961: Nació en la ciudad de Salta, Martín Federico Grande, periodista que conduce el

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JULIO

programa Despertar por canal 11 de gran audiencia.

19 de julio de 1980: Murió en Salta, el poeta Manuel J. Castilla. Publicó en libros los siguientes títulos: "Agua de lluvia", "Luna muerta", "La niebla y el árbol", "Copajira", "La tierra de uno", "Norte adentro", "El verde vuelve", "Cantos del gozante". Logró el Premio Nacional. Aportó su talento creativo a la Canción Argentina. Reconocido como uno de los grandes de la poesía de Salta y de la Patria.

20 de julio de 1868: Nació en Salta el teniente general José Félix Uriburu. Fue presidente desde el 6 de septiembre de 1930 hasta el 20 de febrero de 1932. Murió en París (Francia) el 29 de abril de 1932.

20 de julio de 1886: Don Enrique Lona denunció que el cura párroco de Metán de 1879 a 1881, descuido los asientos en los libros de bautismos, casamientos y defunciones, causando perjuicios a las familias al faltar los comprobantes, por lo que solicita al actual párroco (1886), informe al Consejo Municipal si quedaron borradores de los asientos faltantes.

20 de julio de 1954: Nació en Salta, Julio Argentino San Millán. Abogado que fue Senador Provincial, Ministro de Bienestar Social, Presidente del Senado Provincial y en la actualidad es Senador Nacional por Salta. Importante dirigente del Partido Justicialista de Salta.

20 de julio de 1960: Nació en Capital Federal María Belén Alemán de Virgili. Profesora de letras en Colegios Secundarios, Directora de Estudios del Colegio San Pablo; Capacitadora para docentes del 1° y 2° Ciclo del interior de la provincia, (Red Federal de Educación). Escritora y poeta. Figura en antologías y plaquetas. Colabora en diarios y revistas con poemas y artículos sobre literatura.

21 de julio de 1913: El doctor Carlos Ibarguren, salteño, asumió como ministro de justicia e instrucción pública, en la presidencia del doctor Roque Sáenz Peña.

21 de julio de 1950: Se creó la Escuela Provincial de Bellas Artes "Tomás Cabrera" en la ciudad de Salta.

22 de julio de 1889: Falleció en la Capital Federal, José Gregorio Lezama, nacido en Salta en 1802, nacido en Salta en 1802. Fue proveedor del ejército nacional durante la guerra con el Paraguay. Luego de su muerte su esposa transfirió el parque y mansión a la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires mediante un precio irrisorio, pero condicionado a que el inmueble llevara el nombre del extinto esposo y la residencia fuese destinada a museo. En virtud a tal pacto funciona allí el Museo Histórico Nacional y el predio que lo rodea se llama hoy Parque Lezama.

23 de julio de 1878: Murió en San José de Cerrillos, don Mateo de los Ríos, quien había nacido en Orán, provincia de Salta, en 1796. En 1814 se unió al ejército auxiliar del norte. Cursó en la academia de cadetes en Tucumán. Formó parte del escuadrón de gauchos comandados por el general Güemes. En 1821 fue ascendido a sargento mayor. Cuando Gorriti fue nombrado gobernador de Salta, nombró a Mateo de los Ríos teniente gobernador de Orán. Fue tomado prisionero por los realistas y confinado a Chuquisaca, de donde doña Toribia (a) "La Linda" le ayudó a fugarse disfrazado de sacerdote en 1823. Por 2 vez fue designado teniente gobernador de Orán. En misión de servicio perdió la vista, por lo que tuvo que solicitar el retiro de la actividad castrense. El 17 de diciembre de 1782 fue incluido en la lista especial de guerreros de la Indepen-

dencia. Una calle de Orán lleva su nombre.

23 de julio de 1888: Nació en Salta, Sara Solá. Desde muy joven reveló sus dotes publicando con el seudónimo Violeta del Valle, en los órganos periodísticos salteños: Güemes, Nueva Epoca, El Pueblo, El Intransigente, La Gaceta, Caras y Caretas, El Hogar. Se casó con el doctor Juan José Castellanos en 1911. En 1923 publicó su primer libro: Elogio de la vida provinciana, que mereció elevados calificativos de Ricardo Rojas, Gustavo Martínez Zuviria, Adela Zamudio, Juana de Ibarburu y otros. Algunas de sus obras: Reseña tradicional e histórica del Señor y la Virgen del Milagro, Poema del Señor del Milagro, La esposa del oidor, La mujer salteña, El cabildo, Plegaria a la Santísima Virgen, la actuación del Virrey Toledo en la fundación de Salta, el gobernador de Tucumán, Brigadier general don Juan Victorio Martínez de Tineo, Biografía del coronel don José de Moldes, La victoria del 20 de febrero, El gobernador Manuel Solá Tineo, Pronunciamiento de Salta contra la tiranía de Rosas, Don Eustoquio Frías, Biografía del general Belgrano. Fue miembro de número del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta y del Instituto Belgraniano. Su último libro de poemas Florilegio del Milagro y Santoral, publicado en 1973 con prólogo de monseñor Miguel Angel Vergara. Participó en muchas entidades de bien público. Murió en Salta, el 3 de julio de 1978, 20 días antes de cumplir 90 años de edad.

23 de julio de 1888: El Presidente de la República Argentina, doctor Juárez Celman y el ministro Eduardo Wilde, firmaron un decreto por el cual se fundó la actual ciudad de General Güemes, en la provincia de Salta. Recién en 1892 se empezó a llamar General Güemes. En 1950 se elevó a departamento, siendo esta ciudad su cabecera.

23 de julio de 1934: Nació en Alemania, Ursula Emmy Tony Magerfleisch Bossart. Radicada desde joven en la ciudad de Salta. Dirigió el Instituto Moderno de Alemán. Fue secretaria consular durante 12 años y es profesora de idioma desde hace 30 años. Se radicó nuevamente en Alemania.

24 de julio de 1814: El capitán Olivera, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Cobos, provincia de Salta.

24 de julio de 1923: Nació en Salta, Arturo César Wayar Tedín. Desde joven se dedicó al teatro. Ejerció la dirección del teatro vocacional de la provincia y fue asesor teatral de la dirección de cultura de Salta desde 1954 a 1965. Trabajó en la adaptación televisiva en La Tierra en Armas (1960). En 1952 obtuvo el primer premio, al mejor teatro del interior, otorgado por la secretaria de cultura de la nación, con Pachamama. Fue intendente municipal de Cachi. Murió en Salta, el 29 de febrero de 1980.

25 de julio de 1782: Nació en Salta, Mariano Boedo. Obtuvo el título de Licenciado en leyes civiles en 1804 en la Universidad de Chuquisaca. Fue designado secretario de la real audiencia de Charcas. Continuó estudiando hasta lograr el título de abogado. Cuando el coronel Juan Martín de Pueyrredón renunció, Mariano Boedo asumió supletoriamente el cargo de gobernador de Córdoba. Años después, el general Belgrano le confió la tesorería del gobierno salteño. Cuando el Congreso fue trasladado a Buenos Aires, Boedo fue

elegido presidente del mismo. Falleció el 9 de abril de 1819.

25 de julio de 1816: El Congreso de Tucumán en la sesión de ese día, aprobó el uso de la bandera celeste y blanca como enseña patria.

25 de julio de 1925: Nació en Salta, Ramiro Dávalos, hijo de don Juan Carlos Dávalos. Inició sus estudios de plástica con el artista Carlos García Bes en el taller de calle Zuviría al 300. Se trasladó a Tucumán becado por la legislatura donde cursó estudios con el pintor argentino Lino Eneas Spilimbergo entre los años 1948 - 1951, en el Instituto Superior de Artes de la Universidad Nacional de Tucumán. Fue docente de la Escuela de Bellas Artes "Tomás Cabrera" que creara Pajita García Bes. Participó en numerosas exposiciones colectivas e individuales.

26 de julio de 1856: Nació en Salta José María Cabezón. Se graduó de médico en 1881. Ingresó al ejército como médico castrense. Le fueron entregados los despachos de coronel de Sanidad. Activo militante católico. Publicó algunos trabajos sobre medicina. Falleció el 11 de diciembre de 1917 en la Capital Federal.

26 de julio de 1903: Murió en Pulares, Chicoana, Salta, Francisco Javier Alsina. Nació en Salta en 1855. Egresó de la Escuela Normal de Paraná como profesor normal. Fundó en 1888 la Escuela Normal de varones, actual Escuela Normal Mixta. Fue inspector general de escuelas y presidente del Consejo General de Educación. Publicó una revista pedagógica: "El amigo de la infancia".

26 de julio de 1950: Nació en Salta, Raúl Eduardo Paesani. En 1974, se graduó de contador público nacional en la Universidad Nacional de Salta. Ocupó distintos cargos en el sector público. Actualmente es Diputado Provincial y ocupó la presidencia de dicho cuerpo. Es autor del libro: EMPRESAS PUBLICAS y autor de numerosos trabajos publicados en diarios y revistas especializadas.

26 de julio de 1952: Falleció María Eva Duarte de Perón, produciendo un dolor que se hizo popular. En Salta una plazoleta perpetua su nombre en la intersección de Avenida Entre Ríos y República de Siria.

27 de julio de 1972: Falleció monseñor Miguel Angel Vergara. Hasta 1935 había cumplido su sagrado ministerio y su labor de historiador en la provincia de Jujuy. Publicó obras históricas. Creado el Arzobispado de Salta fue destinado allí con el cargo de Deán de la catedral y vicario historiador: fue académico correspondiente en Salta de la Academia Nacional de la historia y miembro titular del instituto de San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta, cuya comisión directiva presidió. Fue el primer director del Museo Regional del Norte, dependiente de la comisión nacional de museos y de monumentos y lugares históricos.

28 de julio de 1912: Se fundó la Asociación Alianza Israelita de Socorros Mutuos de Salta.

28 de julio de 1938: Se creó Gendarmería Nacional,

por ley de la Nación. Gendarmería Nacional es un cuerpo militar auxiliar, de seguridad, integrante del ejército argentino.

29 de julio de 1913: Murió en Tucumán, Lucas Alejandro Córdoba, nacido en Chicoana en 1841. Prestó servicio a las órdenes del coronel Arredondo. 10 años más tarde participó en la Campaña del Desierto. Fue dos veces gobernador de Tucumán.

29 de julio de 1938: Nació en Salta, Néstor Policarpo Ruiz de los Llanos. En la Universidad de Córdoba se recibió de médico en 1962. Fue director del hospital de Cachi. Trabajó en el Hospital San Bernardo. Médico auditor y laboral de Vialidad, Presidente del directorio del Instituto Médico de Salta. Miembro fundador

de la Sociedad de Cardiología de Salta. Miembro de la Sociedad de Profesores de Medicina interna. Miembro de la Asociación Médica Argentina. Presidente del Circulo Médico de Salta (1972 - 1973).

30 de julio de 1869: El gobierno de la provincia de Salta, decretó la fundación de una escuela en Rosario de la Frontera, la misma se denominó Martina Silva de Gurruchaga.

30 de julio de 1881: Falleció Juan Martín Leguizamón a los 48 años, hijo de Juan Galo Leguizamón y de doña Mercedes Goycochea y Grimau, nació en Salta el 14 de noviembre de 1833. Estudió con Mariano Cabezón. En 1852 fue electo diputado provincial. A partir de 1853 comenzó sus estudios sobre fósiles calchaquies. Colaboró con importantes investigadores de la época como Ambrosetti y Ameghino. En 1861 fue electo senador provincial, ocupando la presidencia del senado, le correspondió ejercer interinamente el mando gubernamental. En 1866 fue ministro de hacienda del gobernador José Benjamín Dávalos y ministro general del gobernador Sixto Ovejero, hasta 1869. En 1878, volvió a la legislatura ocupando otra vez la presidencia del senado e interinamente el mando gubernativo, por ausencia del gobernador Juan Solá. En 1880 fue electo senador nacional, culminando así su carrera política. Siendo ministro del gobernador Sixto Ovejero se produjo la invasión de Felipe Varela a Salta. Nombrado coronel del Regimiento 29 de febrero asumió la jefatura de las fuerzas defensoras el 10 de octubre de 1867. Puso fuga al invasor. En 1875, fue electo convencional a la reforma de la Constitución provincial.

30 de julio de 1975: Falleció en Capital Federal, la cantante popular nacida en Salta, Alicia Martínez. Una voz que es recordada en su provincia natal con mucho respeto.

31 de julio de 1961: Nació en Buenos Aires, Claudia Vilte. Licenciada en Ciencias de la Educación. Profesora en Colegios Secundarios. Directora de talleres musicales para niños discapacitados. Hace terapia musical. Como cantante y compositora actúa en diversos espectáculos y grabó una larga duración en temas de su autoría.

EFEMERIDES DE SALTA DEL MES DE JULIO

PAGINA DE PROFESIONALES

NEUROLOGIA CLINICA DEL NEURODIAGNOSTICO

**Dr. JULIO ALBERTO
SANMILLAN
MEDICO**

Endocrinología - Diabetes
Atención de 17 en adelante
de Lunes a Viernes
Dean Funes 356-Tel. 310136

**Dr. RICARDO FEDERICO
MENA**

Odontólogo
Odontología en general
Prótesis
Cirugía - Implantes

Vicente López 181
Tel. 318860

EDMUNDO DEL CERRO
Médico Psiquiatra

Consultorio:
General Güemes 892
Tel. 21-3358

**Dr. JORGE ARMANDO
DRAGONE**
Neurólogo

Electroencefalografía
Electromiografía
Potenciales Evocados
Sgo. del Estero 388
Salta - Tel. 319362
Solicitar Turno.
de 10 a 12:30 - 17 a 20:30 hs.

PSICOLOGIA

**ESTELA FERNANDEZ
MOLINA DE BENITEZ**

Psicóloga Clínica
Mat. Prof. Prov. 105
Nac. 1004

Estudios Psicológicos
Tratamientos
Atención Obras Sociales

Turnos al Tel. 222678
Belgrano 1505

Estudio, Tratamiento y
Rehabilitación de las
Enfermedades Nerviosas

Director
Dr. EMILIO R. BENITEZ

Neurología - Neurocirugía
Psiquiatría - Psicología
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Salas de Rayos X
Electroencefalografía
Electromiografía computarizada
Mapeo - Cerebral
Computarizado - Potenciales
Evocados Computarizados

Jujuy 140 - Tel. 212271

TELEFONOS DE EMERGENCIA

Bomberos - 100

Policía - 101

Ayuda al Niño - 102

Defensa Civil - 103

Emergencia Ambiental - 105

Emergencia Náutica - 106

Emergencia Médica - 107



Dr. DONATO EUGENIO VILLA

Médico Clínico
M.P. 634
Rayos Laser
Acupuntura - Niños

Pedro Pardo 192 -
Tel. 220996- 4400 Salta

**Dr. JOSE ANTONIO
GUTIÉRREZ**

Bioquímico
Análisis

J.M. Leguizamón 762-Tel. 312916

ABUDI

GRUPO ODONTOLOGICO

Atiende las Obras Soc. Adheridas
a la Asoc. Odontológica de Salta

AGO



Direc.:
ALICIA BERTONI de ABUDI
ALBERTO DOMINGO ABUDI
ADRIANA ABUDI de ROYO
GUSTAVO ALBERTO ABUDI
MARIANA SATTler de ABUDI
NESTOR RUBEN ABUDI
MARIA L. FLORES DE ABUDI

Alvarado 1054 - Tel. 211303

FARMACIAS DE TURNO

MES DE JULIO

DIAS	FARMACIA	DIRECCIÓN	TELEFONO
1-11-21-31	DEL MERCADO DEL PILAR	San Martín esq. Iturzaingó Aniceto Latorre 739	212320 320137
2-12-22	DELMY	Ibazeta 813	212726 - 214546
3-13-23	CALCHAQUI PLAZA	Alvear 501 esq. Leguizamón J.M. Leguizamón 661	215353 214477
4-14-24	ALVARADO	Alvarado 1901	211116
5-15-25	SAN FRANCISCO	Dean Funes 477	212984
6-16-26	ALVEAR CÓRDOBA 12 DE OCTUBRE	Alvear 299 esq. Gral. Güemes Córdoba 800 esq. Tucumán 12 de Octubre esq. Mitre	321067 233586 - 234117 212505
7-17-27	EL CABILDO	Avda. Belgrano 905	215073
8-18-28	PRIMAVERA	Usandivaras 999	341089
9-19-29	CHILECITO ISABEL LA CATÓLICA	Caseros 1099 Virrey Toledo 1245	225396 396010
10-20-30	GURRUCHAGA	San Luis 1503 esq. 10 de Octubre	215377

PAGINA DE PROFESIONALES

Dr. MARCOS BRESLIN BIOQUIMICO Estudios de asma - Alergias Enfermedades reumáticas. Lunes, miér. y Vier. de 8:30 a 12 hs. y de 19 a 20:30 hs. Mar. y juév. de 8:30 a 12:30 y de 17 a 20:30 hs. Anzoátegui 647 - Tel. 214670-224585	Dr. HECTOR D. VARGAS Médico Homeópata Consultorio Atiende Martes, miér. y Viernes de 19 a 22:00 hs. Balcance 184 Tel./Fax (087) 313796/319476/ 314314 - abonado 90	<i>Dardo N. Villa</i> <i>Escribano Público Nacional</i> Horario de Atención Mañana: 9 a 13 hs. Tardo: 17 a 21 hs. Sgo. del Estero 736 Tel. (087) 210241 4400 Salta (Capital)	ESTUDIO JURIDICO Dr. ALBERTO J. ALDERETE Civil-Comercial-Administrativo J.M. Leguizamón 494 esq Zuvina - Tel. 214400- 0452 Fax: 210381
DAIET Comidas Dietéticas MERCEDES OUTES HORTELOUP Licenciada en Nutrición Consultorio: 9 a 11hs. y de 18 a 20:30 hs. Pje. Arteaga 1136 -Tel. 225456 (Adolfo Güemes al 100)	ESTUDIO JURIDICO Dr. ABRAHAM RENE ARZELAN Asuntos Civiles Comerciales - Penales Laborales Administrativos Cuestiones de Familia Avda. Sarmiento 783 Tel. 221945	BRUNO CARLOS CELESTE DIB CONT. PUB. NACIONAL ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO - LABORAL Amoghino 364 - 4400 Salta Tel.: (087) 31-0473	PARA SER INCLUIDO EN ESTA PÁGINA LLAME AL 395064 076835326
MARIA CRISTINA P. DE OJEDA Podóloga M.N.N.º 481-"M"-M.P.N.º 77-"Z" Atención a Ancianos e Impedidos a domicilio Pedir turno: Los Olmos 188 - Bº Tres Cerritos - Salta - Tel.390014	ARTERIAS Y VENAS Dr. CARLOS TORRES Enfermedades del Corazón arterias, venas y várices Solicitar turno Lunes a Viernes de 16 a 21 Martín Leguizamón 762 Tel. 312916	Atención NENINA Gimnasio <i>Ofrece un servicio Especial: Rehabilitación GRATUITA para personas discapacitadas con una sociedad con espacios para todos.</i> Batalla de Salta 181 - Ciudad del Milagro	
Dr. JUAN A. SAAVEDRA TORRES Médico Neurólogo Lunes y Viernes de 19 a 22 hs. Mendoza 171 Tel. 212925	Dra. RAQUEL A. TONCOVICH DE SALOM Dr. FERNANDO G. SALOM Odontología integral Niños - Adultos Atención: Mañana y Tarde Dean Funes 119 Tel. 312670	CONSULTORIOS PRIVADOS DE OJOS Clínica y Cirugía Ocular Oculistas Asociados Doctores MARTIN MAINOLI HUGO RAUL OLMOS RUBEN ALDO PULIDO RUBEN H. PULIDO Mitre 805 - Tel. 222106 - 4400 Salta	
Dr. JUAN D. PORTAL Especialista Cirugía Estética Vicente López 88 Tel. 219211 - 314342		FETNE E. ZUSMAN SALIM Licenciada en Psicología Matricula 337 ✓ <i>Terapia breve</i> ✓ <i>Terapia Familiar Sistémica</i> ✓ <i>Tratamientos individuales</i> ✓ <i>Trastornos de la alimentación</i> Virrey Toledo 42 Tel. (087) 319311 Dean Funes 785 - (4400) Salta - Tel. (087) 312181	

INSTITUTO

ORTOPEDIA * PEDICURIA * CIRUGIA

**Elementos correctivos y/o reemplazantes
Implantes y Accesorios**

PERRI

Galería La Continental - Local 8 - Tel./Fax (087) 313666
Taller: Alberdi 1072 - Tel. 233117

EDICIONES RECIBIDAS

"Historia del Carnaval Salteño", en los fascículos 8, 9 y 10, que conformarán los 5 tomos de 400 páginas cada uno, en una colección que se entregará en 53 fascículos. Los autores de este trabajo, son los profesores *Miguel Angel y Fernando Cáseres*. Los ejemplares pueden adquirirse en las revisterías, librerías, en la Biblioteca Provincial, en el Archivo Histórico de Salta y en la Biblioteca Juan Carlos Dávalos. En las páginas de la "Historia del Carnaval Salteño", se encuentra la memoria histórica salteña.



Tiempos Caminados, es un libro de poemas de 52 páginas, que le pertenece a *René Armando Donaire*, nacido en La Mendieta y radicado en San Pedro de Jujuy. El prólogo fue escrito por el Bigote Calderón y la contratapa por el Negro Ernesto Altamirano. Las ilustraciones le pertenecen al artista plástico Jesús Chauque. Que sigan los éxitos y los libros para René Armando Donaire, flamante corresponsal de La Gauchita en San Pedro de Jujuy.



Disenso, es una revista de Metapolítica, que dirige *Alberto Buela* y edita la Fundación "Cultura et Labor". En esta edición N° 16 se publican ensayos, textos, comentarios y un poema del doctor Jorge Armando Dragone. El corresponsal en Salta, es el señor Martín Miguel Güemes. Hace intercambio con publicaciones similares del mundo.



De Estación de Servicio San Martín S.R.L.

REPUESTERA **Avda.**

COMPRA CON SU TARJETA DE CRÉDITO
Y COMO DE COSTUMBRE LOS MEJORES PRECIOS

Tel. 210101 - Fax 317239 - 4400 - Salta

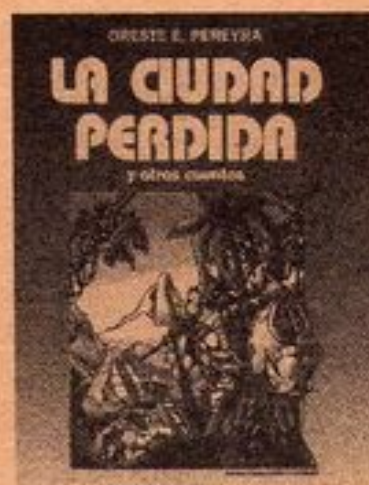
La Gauchita

San Martín **1414**

AUTO-PARTES

■ MAQUINAS ■ HERRAMIENTAS
■ Materiales para Gomería

Enviamos
contrareembolso



La Ciudad Perdida y otros cuentos, es un libro de 134 páginas, cuyo autor es *Oreste E. Pereyra*, destacado escritor salteño. La obra se inicia con dos estudios preliminares realizados por los profesores Ricardo Dino Taralli y José

Andrés Rivas. Ilustró y diseñó la tapa Virginio A. Cacciolatti. "Sorprende en Pereyra la diversidad temática que desarrolla con distintos estilos o variantes en cada narración", como lo dice el Profesor Ricardo Dino Taralli en su estudio preliminar.

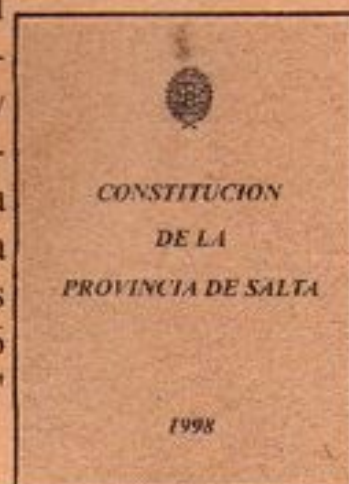
Revista Tabaco N° 3, correspondiente al mes de Junio de 1998, muestra un importante contenido sobre un tema específico como es el tabaco, que tanto tiene que ver con el desarrollo económico de la región. Su director es *Manuel Wilches*. La revista Tabaco se puede recibir en su domicilio por suscripción. Los interesados deben dirigirse a las Tipas N° 71, Tel. (54)(87) 391781, 4400, Salta, República Argentina.



De mis Pagos N° 2, una revista de 48 páginas, con edición a todo color, muestra en este número a los grandes artistas de Salta, como Los Gauchos de Orán, el Chaqueño Palavecino, Los Sauzales, Raúl Palma, Sandra Aguirre y otros. La dirige *Marta Eugenia Ambrosio y Ernesto Tejada*. El corresponsal en Salta es Juan Carlos Fiorillo.

Constitución de la Provincia de Salta, es la publicación de 114 páginas de

nuestra Constitución Provincial, que fue sancionada el 2 de junio de 1986; reformada parcialmente, concordada y sancionada por la Convención Constituyente el 7 de Abril de 1998, y jurada el día 8 del mismo mes y año. Fue editada por la Cooperativa de Trabajos Gráficos "6 de febrero" Ltda.



Homenaje a Julio Espinosa, es una plaqueta que lleva el N° 4, que editó el Círculo Médico de Salta, como un modo de homenaje al poeta salteño, autor de *Vidala para mi Sombra* entre otras obras. El dibujo de la tapa le pertenece al pintor Miro Barraza. Las fotografías y correspondencias pertenecen al archivo de la familia

Espinosa, cedidas por su hermano Benito Adolfo. La selección de texto estuvo a cargo de Jacobo Regen y de Edmundo del Cerro y la diagramación y corrección a Walter Villafañes y Jacobo Regen.

FERRETERIA

CASEROS

X Electricidad

X Cerraduras

X Herramientas

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 212629

Festividades y Días alusivos

- 1- Día de la Forestación
- 1- Muerte de Leandro N. Alem
- 2- Día de la Agricultura
- 3- Día del Locutor
- 4- Día Internacional de la Cooperación
- 5- Procesión del Perpetuo Socorro, en Salta
- 5- Fundación de Catamarca
- 6- Fundación de Córdoba
- 6- Día de los Gráficos
- 7- Día de la Conservación del suelo
- 8- Día del Inventor
- 9- Día de la Independencia Argentina
- 10- Día del comercio
- 11- Día del meteorólogo
- 11- Día del promotor teatral
- 14- Día del Misionero (fallecimiento de San Francisco Solano, el 14/7/1610)
- 16- Fiesta de la Virgen del Carmen, en General Ballavián, departamento de San Martín
- 16- Fiesta de la Virgen del Carmen, en Seclantás
- 16- Fiesta de la Virgen del Carmen, en Chicoana
- 18- Día del Riel
Fiesta del Tamal, en Chicoana
- 20- Día del amigo
- 24- Día de San Francisco Solano, en El Galpón
- 25- Fundación de Santiago del Estero
- 25- Fiesta de San Santiago, en Cachi
- 25- Fiesta de San Santiago Apóstol, en Isla de Cañas
- 25- Fiesta de San Santiago Apóstol, en Campo Quijano
- 25- Fiesta de San Santiago Apóstol, en Santa Victoria Oeste
- 27- Entrevista de Guayaquil
- 28- Día de la Gendarmería Nacional
- 29- Día de la Cultura Nacional (Fallecimiento de Ricardo Rojas, el 29/7/1957)
- 31- Día de la Siderurgia
- 31- Día del Arma de Ingenieros
- Fecha Variable - Fiesta Anual del Pimiento, en Payogasta



la Gauchita
REVISTA SALTEÑA
COLECCIONABLE

SUSCRIBASE por
\$ 20 por año

Vicente López 1456 -

Tel./Fax (087) 395064

Cel. 076835326 - (4400) Salta

SANTORAL DEL MES DE JULIO

- 1- Julio - Leonor
- 2- Nuestra Señora de los Desamparados - Martiniano
- 3- Franco - Tomás
- 4- Laureano - Elías - Berta
- 5- Filomena
- 6- Rómulo - Lucía - Dominga
- 7- Claudio - Lorenzo - Fermín
- 8- Isabel - Edgar
- 9- Nuestra Señora de Itati - Zenón
- 10- Verónica - Marcial - Amalia
- 11- Pío - Sabino - Benito
- 12- Juan Gualberto - Félix
- 13- Inés - Eugenio
- 14- Marcelino - Adela - Camilo
- 15- Enrique - Atanasio
- 16- Nuestra Señora del Carmen - Valentín
- 17- Carolina - Marcelina - Alejo
- 18- Federico - Marina - Emiliano
- 19- Vicente de Paul - Rufina
- 20- Gerónimo - Margarita
- 21- Feliciano - Daniel - Julia
- 22- María Magdalena - Cirilo
- 23- Apolinario
- 24- Cristina - Francisco Solano
- 25- Santiago - Florencio - Valentina
- 26- Joaquín y Ana (padres de la Virgen) - Jacinto
- 27- Jorge - Sergio - Natalia
- 28- Víctor
- 29- Marta - Beatriz - Guillermo
- 30- Rufina - Máxima
- 31- Fabio - Elena - Germán



Suscríbase
por \$10
al año

**INSTITUTO
CULTURAL
ANDINO**

Los
Revista libro Semestral